

Historická mapa českého osídlení na Volyni

Druhé doplněné a rozšířené vydání

VYSVĚTLIVKY

OBSAH:

Vysvětlivky k Historické mapě českého osídlení na Volyni

Abecední seznam obcí a osad s českým osídlením

Jak vznikala Historická mapa českého osídlení na Volyni

Ukázka dotazníků

Významný krajanský tisk odebíraný na Volyni a časopisy Svazu Čechů z Volyně a Sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel

Časopisy volyňských Čechů vydávané ve vlasti

Životopis spoluautora Historické mapy českého osídlení na Volyni Ing. Jiřího Hofmana

www.VOLYNACI.cz – elektronická verze Historické mapy českého osídlení na Volyni

1) VYSVĚTLIVKY

K HISTORICKÉ MAPĚ ČESKÉHO OSÍDLENÍ NA VOLYNI

ÚVODEM

Historická mapa českého osídlení na Volyni byla zpracována podle údajů shromážděných a zpracovaných Ing. Jiřím Hofmanem, Jaroslavem Klicperou a Věrou Pelcovou ve spolupráci s velkým počtem členů Sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel v letech 1992–1993.

Jejich cílem bylo zjistit všechny obce, v nichž Češi od počátků české emigrace v druhé polovině devatenáctého století do roku 1947 žili a které se nacházely v historických hranicích bývalé Volyňské a přilehlých částech Kyjevské a Lublinské gubernie. Zároveň se autoři snažili zaznamenat informace o spolcích (Kola české matice školské, divadelní spolky, sokolské a hasičské jednoty) a stavbách, které Češi v obcích vytvořili (průmyslové stavby, kulturní domy, hasičské zbrojnice, školy a církevní stavby).

Shromážděný a zpracovaný materiál byl využit také pro mapové a grafické vybavení putovní výstavy **OSUDY ČECHŮ Z VOLYNĚ** a při zpracování celkové historie české menšiny na Volyni (Viz Vaculík, Jaroslav: Dějiny volyňských Čechů I–III, Praha-Brno, 1997–2001). Využívána byla a stále ještě je rovněž historiky studujícími dějiny české minority na Volyni a potomky volyňských Čechů při hledání míst, kde jejich předkové žili.

PŘEDMLUVA AUTORŮ K DRUHÉMU VYDÁNÍ

K druhému aktualizovanému vydání mapy jsme přikročili právě proto, že tato cenná a zájemci vyhledávaná publikace byla i přes velký náklad rozebrána. Při práci na druhém rozšířeném a doplněném vydání jsme narazili na řadu problémů technického rázu. Bylo nutné provést obnovení původních tiskových podkladů mapové části pomocí digitalizace planfilmů pracovníky Výzkumného ústavu geodetického, topografického a kartografického. Byly aktualizovány původní texty a došlo k přidání nových textů popisujících vznik Historické mapy českého osídlení na Volyni. Osobnost Jiřího Hofmana, iniciátora Historické mapy českého osídlení na Volyni, připomíná jeho stručný medailonek. Doplnili jsme do mapy a textové části údaje o pomnicích a pamětních deskách. Označili jsme rovněž místa, kde došlo k záchraně Židů volyňskými Čechy. Podrobnější údaje o změnách jsou uvedeny přímo ve vysvětlivkách k jednotlivým sloupcům v abecedním seznamu českých obcí. Proti původnímu vydání je předkládané dílo rozšířeno o brožurku Jiřího Hofmana Volyňští Češi – Základní informace, dále o kopii polské mapy měřítko 1 : 300 000 z meziválečného období zachycující prostor západní Volyně a ruské mapy stejné oblasti z roku 1954 v měřítku 1 : 200 000.

Miroslav Hofman a Roman Štěr

VYSVĚTLIVKY A SOUHRNNÁ DATA K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM SEZNAMU OBCÍ

OBEC

Název obce je uveden v počeštěné podobě tak, jak ho Češi na Volyni běžně používali. Nebyla a ani nemohla být respektována administrativní příslušnost osady či obce, protože se v průběhu let měnila. Nejsou zachyceny změny názvů související s administrativním slučováním obcí. Například obec Hlinsk Český po sloučení s ukrajinským Hlinskem v roce 1939 dostala název Hlinsk. Z podobných důvodů nemohl být brán zřetel na názvy částí obce. Například osada Hlinsk se skládala z částí Záolšina, Záhora aj. Všechny historické osady jsou na mapě a v seznamu uváděny samostatně. Proces sdružování osad a rozdělování obcí v jednotlivých obdobích nebylo možno zjistit, a tedy ani zohlednit.

Pod názvy některých obcí je uváděn variantní název. Může to být druhý, občas také hanlivý název obce. Pokud byl znám rok změny názvu, je uveden. Do přehledu obcí byly autory druhého vydání doplněny křížové odkazy, tak, aby bylo možné vyhledávání podle variantních názvů obce (Noviny České – České Noviny, Ledochovka – Šalava). To by mělo uživatelům ulehčit práci při vyhledávání jednotlivých osad.

Do seznamu nebyly zařazeny současné ukrajinské názvy obcí.

Na mapách jsou obce proti prvnímu vydání z roku 1995 barevně odlišeny podle podílu českého obyvatelstva:

Zeleně – obce zcela české nebo s oddělenou českou částí

Oranžově – částečně české obce

Červeně – obce, kde žily jednotlivé české rodiny

PODÍL ČESKÉHO OBYVATELSTVA

Celková informace o tom, jaký byl průměrný podíl českého obyvatelstva v obci.

Celkem je evidováno 652 obcí a osad, z toho 14 z přilehlých částí gubernie Kyjevské.

Prameny a zdroje:

Údaje o obcích byly získány z pramenů uvedených v seznamu.

Z informací uvedených ve dvou a více zdrojích byl převzat věrohodnější údaj.

Označení obcí v seznamu:

● **zcela** české (112 obcí), z toho ● ○ **stejnojmenné** s oddělenou českou částí (40) obcí

ⓘ **částečně** české (158 obcí)

Ⓞ **jednotlivé** české rodiny (382 obcí)

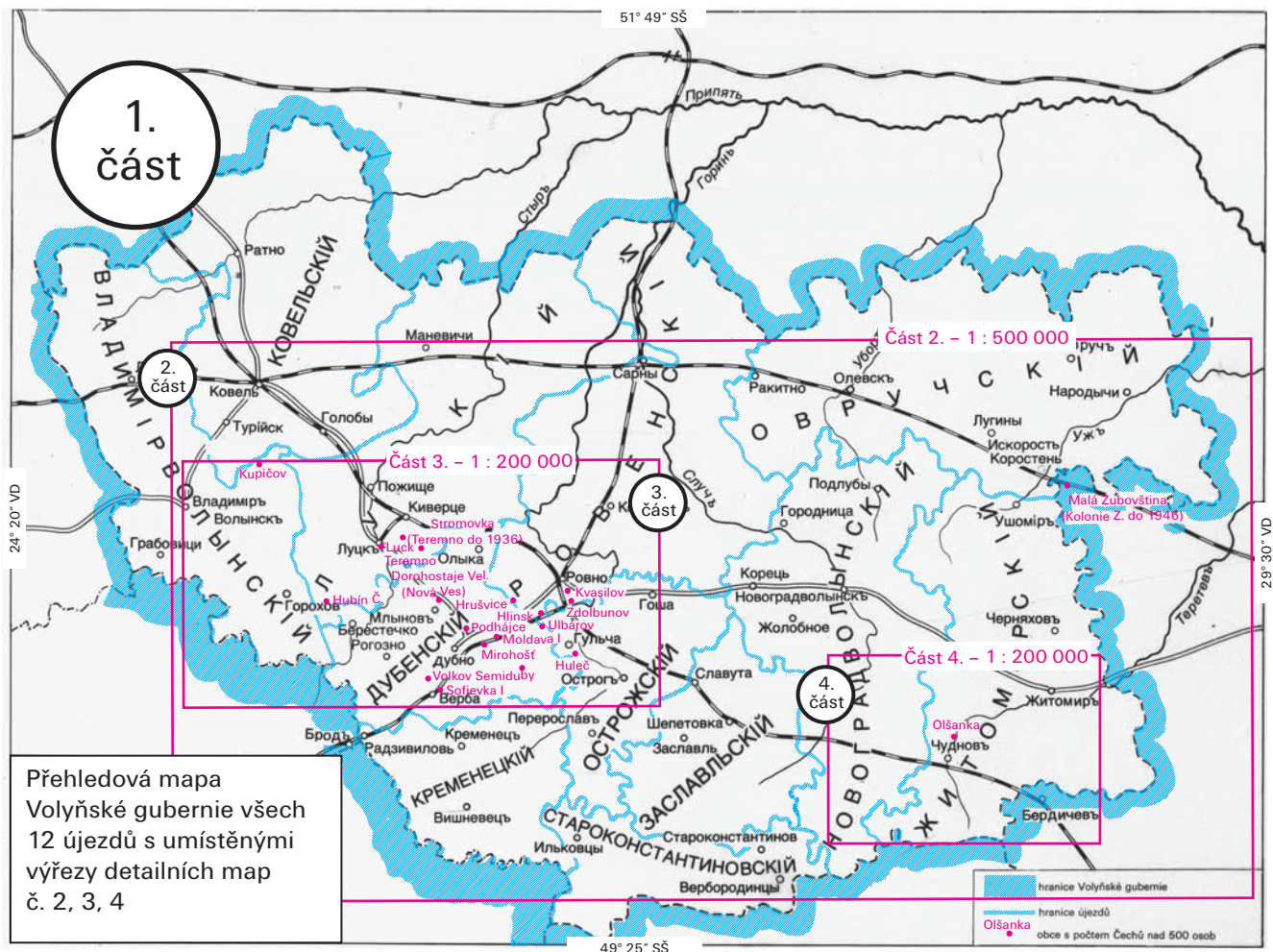
ÚJEZD

Hranice gubernie a újezdů pocházejí z období, kdy se Češi na Volyň přistěhovali. Nelze vyloučit, že zakreslené hranice újezdů se v některých úsecích nepatrně liší od skutečných. Volyňská gubernie se členila na 12 újezdů; v seznamu jsou označeny zkratkami (prvními dvěma písmeny z názvu). U obcí, které se nepodařilo umístit (34 obcí), je místo názvu újezdu uvedena tečka. Je zde tedy zachyceno administrativní členění pouze z období carského Ruska. Další administrativní změny, které proběhly v pozdějších letech zejména v souvislosti s přičleněním území k jinému státu. Tedy také přejmenování příslušného samosprávného celku neví v mapě dále řešeno.

Počty obcí v jednotlivých újezdech Volyňské gubernie:

Dubno 181	Vladimír Volyňský 53	Ovruč 27	Koveí 8
Luck 112	Žitomir 49	Novohrad Volyňský 21	Izjaslav 7
Rovno 84	Ostroh 45	Křemeneč 15	Starokonstantinov 1

Autoři prvního vydání do mapy zanesli také některé obce s českým osídlením založené mimo hranici Volyňské gubernie. Z hlediska administrativního členění z počátku emigrace patřily do Kyjevské gubernie (v textové části jsou označeny zkratkou Ky). Jedná se celkem o 14 obcí. Mezi nejznámější patří obce Malá Zubovština a Malinovka. Později byli emigranti z těchto obcí označeni jako Černobylští krajané. Dále je v mapě zakreslena jedna obec s českým osídlením (Komárovka) nacházející se v Lublinské gubernii. V textové části k mapě není uvedena zkratka újezdu, ale název Brody.



MAPY

Jako základ byly použity tyto mapy:

- ruská mapa z přelomu století, měřítko 1 : 2 000 000
- rakouské mapy z let 1911–1915, měřítko 1 : 200 000
- sovětské mapy z let 1952 a 1955, měřítko 1 : 500 000

A) Na oboustranném mapovém archu Historické mapy českého osídlení na Volyni naleznete 4 mapové podklady.

Záměrem autorů bylo přehledně umístit sídla obcí na historických mapách. Příkladáme orientační informace k logice mapových dílů.

První strana:

1. Přehledová mapa Volyňské gubernie všech 12. újezdů s umístěnými výřezy detailních map č. 2, 3, 4
2. Mapa 1 : 500 000 zobrazuje centrální část Volyně.
Oblast mezi 49° 25" a– 51° 49" SŠ– a– 24° 20" a– 29° 30" VD

Druhá strana:

3. Mapa 1 : 200 000 s detailem 5 újezdů z 12: Rovno, Luck, Vladimir Volynsky, Dubno, Ostroh
4. Mapa 1 : 200 000 s detailem východní Volyně v okolí Žitomiru

B) Oboustranný mapový arch – historické mapy

První strana mapového archu – polská mapa 1 : 300 000 z roku 1928
oblast 50° 42" – 51° 42" SŠ – 24° 20" – 26° 20" VD

Druhá strana mapového archu – ruská mapa 1 : 200 000 z roku 1954

MAPOVÁ SÍŤ

Mapa se skládá ze tří samostatných částí. Mapová síť slouží pro vyhledávání obcí na mapách podle jejich názvů a je pro obě hlavní mapy (část 2 a 3) totožná, přičemž prvním znakem (číslicí) je označena mapa: číslice 2 znamená mapu měřítkem 1 : 500 000 a číslice 3 pak 1 : 200 000; další dva znaky (písmeno a číslice) označují čtverce mapové sítě obou měřítek. Jestliže číslice 2 nebo 3 není na začátku uvedena, znamená to, že obec je zakreslena na mapách obou měřítek. Nenajdete-li obec vybranou podle seznamu na mapě jednoho měřítkem, najdete ji na mapě druhé. Na mapě měřítkem 1 : 500 000 jsou v prostorách nejhustšího českého osídlení uvedeny pouze obce, ve kterých žilo (v kteréko-li době) **více než 100 Čechů**.

Příklady: Buršovka H11 – je na obou mapách;
Curkov 3G10 – je pouze na mapě 1 : 200 000 (část 3)

U 35 obcí, které se autorům nepodařilo na mapách najít a umístit, je místo odkazu na mapovou síť nevyplněné.

ROK ZALOŽENÍ

Jedná se o rok založení obce českými osadníky (přistěhovalci) nebo rok usídlení ve stávající obci (osadě). Při více údajích byl zvolen údaj nejstarší, pokud se jevil jako věrohodnější. Nejstarší obec je **Luthardovka**, založená před hlavním vystěhovaleckým proudem, tedy před hospodářskou emigrací na Volyň již v roce 1863 přistěhovalci z Čech a Moravy. První obcí založenou v rámci hospodářské emigrace se stal Hlinsk.

Rok založení nebo usídlení Čechů v již existujících původních obcích je uveden u 199 obcí.

MAXIMÁLNÍ POČET ČESKÝCH OBYVATEL

Počty českých obyvatel sledujeme v těchto časových úsecích:

- do roku 1886¹⁾
- od roku 1887 do roku 1914^{2) - 3), 4)}
- od roku 1915 do roku 1939 **zvlášť na západní Volyni a zvlášť ve východní Volyni** ⁶⁾

Počet českých obyvatel je v tabulce označen letopočtem.

REEMIGRACE

Z původního sloupce „podíl českého obyvatelstva“, jsme vyjmuli údaje o počtu **reemigrujících** Čechů do Československa v roce 1947¹²⁾, které se nyní nacházejí v samostatném sloupci. V případě, že k odchodu většiny českého obyvatelstva došlo v jiném roce, je připojen letopočet, kdy se tak stalo. Týká se to obcí Malinovka a Malá Zubovština, jejichž obyvatelé reemigrovali až po černobylské katastrofě, v roce 1993.

Údaje o počtech reemigrovaných osob z jednotlivých obcí nezahrnovaly vždy jen osoby, které před rokem 1947 v obci trvale bydlely. Do reemigračních seznamů byli případně pojeti také obyvatelé z jiných míst, kteří se z různých důvodů z rodné obce (místa bydliště) nastěhovali do obce, z níž reemigrovali. Pokud nebyl znám „úředně zjištěný“ počet rodin, které žily v roce 1947 v obci a tento počet byl uveden v anketním lístku (16), pak je pro odlišení uváděn takto 5/?, tj. jako by byl znám počet rodin, ale nebyl znám počet osob.

BLANÍK













Odbojová organizace vznikla již v roce 1941 a později přijala název Blaník s ústředím v Mirohošti. Svoji síť pokrývala západní, bývalou polskou, část českého osídlení Volyně (buňky organizace (Bn) byly ve **102 obcích**). Ústředí podléhalo 5 okrsků (Bo), které se členily na podokrsky (Bp). I. okrsek se sídlem v Hulči měl 5 podokrsky, II. okrsek se sídlem v Chomoutu měl 3 podokrsky, III. okrsek se sídlem v Moskovštině měl 5 podokrsků, IV. okrsek byl plánován pro obce západně od Lucka, kde byly připraveny nebo již existovaly buňky ve 21 obcích, ale k ustavení řídicí struktury v tomto okrsku již nedošlo, V. okrsek se sídlem ve Straklově měl 6 podokrsků. V místech okrsků působily zároveň podokrsky.

PRŮMYSLOVÉ STAVBY

Jsou uvedeny všechny zjištěné stavby, které byly postaveny s českou finanční účastí (zpravidla převahující), bez ohledu na dobu jejich vzniku a případného zániku.

Strojními dílnami se rozumí dílny všech oborů, přesahující rozsah běžné řemeslnické dílny.

Značky a počty:






	pivovary 16		strojní dílny 37
	cukrovary 5		mlékárny 32
	mlýny vodní 36		větší cihelny 19
	mlýny parní 26		cementárna 1
	mlýny poháněné dřevoplynem 36		vápenka 1
	mlýny větrné 17		elektrárny 2

KULTURNÍ STAVBY

Jsou uvedeny všechny zjištěné stavby, které byly postaveny s českou finanční účastí (zpravidla převahující), bez ohledu na dobu jejich vzniku a případného zániku.

Kulturními domy se rozumí objekty, ve kterých se konala divadelní představení, společenské zába-
vy, sportovní nácvičky, schůze apod.

Značky a počty:

	školy 82, z toho  13 škol provozovaných Českou maticí školskou se sídlem v Lucku,
	kulturní domy 71
	sokolovny 9
	hasičské zbrojnice 42

CÍRKEVNÍ STAVBY

Češi stavěli kostely, popřípadě modlitebny všech čtyř konfesí, které vyznávali (baptistické, evangelické, katolické a pravoslavné). U pravoslavných kostelů vybudovaných pravoslavnou církví jsou však uvedeny také ty, na jejichž obnovu a údržbu Češi podstatně přispívali.

Značky a počty:

✙ pravoslavné kostely 26

✝ katolické kostely 10

✚ evangelické kostely 6

✞ baptistické modlitebny 6

SPOLKY

Spolky jsou vykazovány i v obcích nebo v osadách, které vyvíjely činnost společně se sousední obcí nebo osadou, tzn. jako by byly organizačně samostatné.

Značky a počty:

SO sokolské jednoty 28

HS hasičské spolky 103

KP kapely 107

Č kola České matice školské 69

DK divadelní kroužky 55

KN knihovny 32

K skupiny katolické mládeže 8

M skupina české mládeže 1

HISTORICKÁ MÍSTA

Byly označeny jen obce a místa, které souvisí s nejdůležitějšími událostmi z historie Čechů na Volyni.



Mučednické obce:

Český Malín, dne 13. 7. 1943 nacisté zavraždili a zaživa upálili 374 českých a 36 ukrajinských obyvatel obce, z toho 105 dětí do 14 let.

Michna – Sergejevka, dne 11. 11. 1943 nacisté zavraždili 17 osob české a 15 ukrajinské národnosti.



Sídla českých volostí (správní jednotka velikosti okresu) v letech 1870 až 1890/91:

Hlinsk, Kupičov, Mirohošť (později Luck), Buderáž (později Dubno).



Sídla českých farností v letech 1870–1888:

Hlinsk, Huleč, Podhájce.



Redakce českých časopisů:

Kvasilov, Hlas Volyně v letech 1926–1936,

Luck, Buditel v letech 1928–1929,

Náš Buditel v letech 1930–1934,

Krajanské listy v letech 1936–1939.



Sídlo čs. honorárního konzula pro Volyňské vojvodství v letech 1930–1939.



Sídlo České matice školské v Polsku v letech 1923–1936.



Ústředí odbojové organizace (pozdější název Blaník) v letech 1941–1944



Velitelství a později štáb čs. vojska v SSSR v letech 1944–1945.



Bojový křest dělostřelců - volyňských Čechů 14. 4. 1944.



Pomníky připomínající důležité události z dějin volyňských Čechů (pomník českých obyvatel obce Český Malín zavražděných nacisty 13. 7. 1943, pomník volyňských Čechů a symbolický válečný hrob ve městě Rovně) a českých obyvatel jednotlivých osad. Celkem byly postaveny čtyři pomníky.

- 📄 **Pamětní desky věnované významným osobám českého původu a českým obyvatelům obcí.** Celkem 11 pamětních desek.
- ☆ **Místa záchraný židovských obyvatel v průběhu holokaustu v letech 1942–1943.** Do mapy se nám podařilo zaznačit celkem 117, lokalit, kde došlo k záchraně, nebo ukrývání Židů volyňskými Čechy. Jedno místo se nepodařilo lokalizovat.

PRAMENY A ZDROJE

- 1) **Памятная книга Вольнянской губернии, Житомир 1886.**
- 2) **Němeček M.:** Seznam českých osad v ruské gubernii Volyňské. In: Sborník zeměvědné společnosti. Praha **1902**.
- 3) Pospíšil A.: Seznam českých osad na Volyni. In: Ruský Čech. Kyjev 1903.
- 4) **Ковба Ж.:** Чеська еміграція на Україні в другий половині XIX. на початку XX. стороччя, Львів 1974. Disertační práce.
- 5) **Cichočka Z.:** Kolonie czeskie na Wołyniu. Warszawa 1928.
- 6) Dílčí výsledky sčítání lidu ve východní Volyni v roce 1925. In: Časopis **Exulant**. Praha 1926.
- 7) Památník založení a desetileté činnosti České matice školské v republice Polské. Luck 1933.
- 8) Stražak Wołyňski. Kalendar – album. Warszawa 1927.
- 9) Výpisy z rukopisů kronik českých obcí na Volyni a z kronik uveřejněných ve Věrné stráží v letech 1950–1953 (48 obcí).
- 10) **Knop VI.:** Zpráva o české odbojové organizaci BLANÍK na Volyni v letech 1941 až 1944 pro ministerstvo národní obrany a Vojenský historický ústav. Rkp.
- 11) **Rejzek J.:** Mapa obcí, ve kterých byly buňky organizace Blaník. Oblastní muzeum v Rovně. Rkp.
- 12) Státní ústřední archiv, fond č. 8356, seznamy reemigrantů z Volyně (8088 rodin, 33070 osob, 407 obcí).
- 13) **Folprecht J.:** Volyňští krajané. Praha 1947.
- 14) **Šimek V.:** Schéma českých obcí na Volyni. Rkp.
- 15) Centrální evidence členů Sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel z let 1990–93.
- 16) Výsledky **adresní ankety** uskutečněné mezi členy Sdružení v období od října 1992.
- 17) do ledna 1993 (odpovědělo 260 respondentů).
- 18) Výsledky **neadresní ankety** uskutečněné mezi členy Sdružení v období od února do října 1993 (výzva všeobecná, přihlásilo se 164 respondentů).










Výše uvedený seznam pramenů byl převzat z prvního vydání publikace bez úprav.

PODĚKOVÁNÍ

Rádi bychom touto cestou poděkovali všem, kdo se na vzniku druhého doplněného a rozšířeného vydání podíleli. Děkujeme PhDr. Jiřímu Křesťanovi CSc. a PhDr. Lence Kločkové za podporu, pochopení a umožnění přístupu do fondu Svazu Čechů z Volyně, Žatec. Za zdigitalizování původních mapových podkladů děkujeme pracovníkům Výzkumného ústavu geodetického, topografického a kartografického.

Autoři druhého doplněného a opraveného vydání

2. ABECEDNÍ SEZNAM OBCÍ S ČESKÝM OSÍDLENÍM

Název obce <i>Variantský název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
A												
Adamovka	●	Du	3H8			22						
Albinovka	●	Ži	CH22			6						
Alexandrie	●	Ro	3E11			30						
Alexandrovka	●	Du	3H8	1890		46	ⓑ					
Alexandrovka	●	VI	2C4			1/?						
Alexejevka	●			1892	81 v l. 1887-1914							
Alexin	●	Ro	3F11			9						
Amerika <i>viz. Jablonovka</i>												
Anatolie	●	Lu	3F6	1925	10/?	10/?						
Andrejevka	●	No	2E19			4						
Andrušovka	●	Ži	2I24			5						
Antonovka	●	Os	CH12	1874		365						
Antopol	●	Ro	3F11			5						
Arestov	●	Ro	3F10			6						
Aršičin	●	Du	3G8	1890	23 do r. 1886							
Bašava												
B												
Babín	●	Ro	3F12			9						
Bakovce	●●	Lu	F6			146	ⓑ					
Balarka <i>viz. Balary</i>												
Balary (<i>Balarka</i>)	●	Du	3H7									
Balašov	●	Du	3H10									
Baranovka (<i>Folvark</i>)	●	Os	G13			24						
Baraševka	●	Ži	H22			12						
Baraši	●	Ži	2E19			10						
Barmaki	●	Ro	3F11			2						
Basový Kout	●	Ro	3F11									
Bašava <i>viz. Bašová</i>												
Bašová (<i>Bašava</i>)	●	Lu	3D6	1873	39 v l. 1887-1914							
Bařkov	●	Kř	2I7			10						
Bazar	●	Ov	2B25			22						
Bělčská Dolina	●	Kř	2I9			62						
Bělobereža	●	Du	3F10									
Bělohрудka	●	Du	3H8	1885								
Bělokoroviče	●	Ov	2B19			6						
Bělokrynica (<i>Bílá Krynica</i>)	●	Ro	3F11			25						
Bereha	●	Du	3G8	1891	9 v l. 1887-1914							
Berestečko	●	Du	3H6			18						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Berestova	☉	VI	3C4			21						
Berežno (<i>Selec</i>)	☉	Ro	2C13	1889		56						
Bezimovka	☉	Ži	2J20			2						
Bílá Krynica <i>viz. Bělokrinica</i>												
Biskupiče	☉	Lu	3F5									
Bludov	☉☐	Ro	2F14			116					☐☐	
Bober	☉	Ky	2B26			44/?	☐	☐	☐			
Bobly	☉	Ko	2C3			4						
Bocánovka <i>(Nouzov)</i>	☉	Du	G10	1886	156 v l. 1887-1914		☐	☐	☐		☐	
Bodačov	☉	VI	G3		246 v l. 1915-1949							
Bohdašov	☉	Ro	3G11									
Bohořuby	☉	Lu	3E6			14	☐					
Bohušovka	☉	Du	F8			228	☐					
Bojarka	☉	Du	F8	1899	177 v l. 1887-1914		☐	☐☐	☐	☐		
Bokijma	☉	Du	3G7			14						
Boletkovce	☉					4						
Boratín	☉☐	Lu	E6	1871		229	☐☐	☐☐☐	☐	☐	☐☐☐☐☐☐☐	☐☐☐
Borbín	☉	Du	3F8									
Boremel'	☉	Du	3G6		42 v l. 1887-1914							
Boročice	☉	VI	G4			2/?		☐				
Borochoch	☉	Lu	3E7			12						
Bortnice	☉	Du	3G9			3/?						
Botkeviče	☉	Os	H13									
Božkovice	☉	Du	3G9			2						
Brodov	☉	Os	3G12									
Broniky	☉	Ro	3E10									
Bryšče	☉	Lu	3D6			63						
Bublany	☉					3						
Buda Holubijevská	☉	No	CH19			15						
Buderáž	☉	Du	H10	1870	399 do r. 1886		☐☐	☐☐	☐	☐	☐☐☐☐☐	☐☐
Budky Hubinské	☐	Lu	3G5	1872	186 v l. 1887-1914		☐	☐			☐	
Budky Kolodězské	☉	Lu	3G5									
Budoviči	☉					9						
Budy <i>(Šijecka Buda)</i>	☉	Ži	H20			5						
Budy Pelčanské	☉	Du	3H7									
Buhrín	☉	Ro	3F12									
Buldičev	☉	No	CH18									
Burkovec	☉	Ži	2J20			4						
Buršovka	☉☐	Du	H11	1870	240 v l. 1887-1914		☐	☐			☐☐☐☐☐☐☐	☐
Busly	☉					13						
Bušče	☉	Du	3H11			17						
Bykovka	☉	No	H19			12						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
C, Č												
Cehov		VI	G4			10						
Cerkviska		Du	3H7									
Cezarin		Lu	3E7			3/?						
Cucněv		VI	2E1									
Cumaň		Ro	3D9			6	★					
Curkov		Du	3G10			60						
Cviesve						7						
Čechy		Ky	2J23									
Čerčice <i>viz. Čertice(-a)</i>												
Černá Loza		Du	3H7			18						
Černachov		Os	3G12			2						
Černějev <i>(Černijov)</i>		VI	3C3	1887	53 v.l. 1915-1939							
Černijov <i>viz. Černějev</i>												
Černichov		Ži	G22			40	✱					
Černý Les <i>(Český Vojetín)</i>	●	Lu	3F5	1874		97	✱					
Čertice (-a) <i>(Čerčice)</i>		Lu	3E6	1881	30 v.l. 1887-1914							
Česká Holoveň <i>viz. Holoveň Česká</i>												
Česká Huleč <i>viz. Huleč Česká</i>												
Česká Janovaka <i>viz. Janovka Česká</i>												
Česká kolonie <i>viz. Romanovka</i>												
Česká kolonie <i>viz. Vyšehrad</i>												
Česká Kolonie <i>(Mižhirne)</i>	●	No	CH19	1868		172						
Česká Slobodka <i>viz. Sokolova Hora</i>												
Česká Slobodka <i>(Sokolovská kol.)</i>	●	No	2G19	1874	160 v.l. 1887-1914							
České Janovice <i>viz. Janovice České</i>												
České Kneruty <i>viz. Kneruty České</i>												
České Noviny <i>viz. Noviny České</i>												
České Turkoviče <i>viz. Turkoviče České</i>												
Český Háj		Os	3G12			47						
Český Háj	●	Ro	3G10		75 v.l. 1915-1939							
Český Hlinsk <i>viz. Hlinsk</i>												
Český Hubín <i>viz. Hubín Český</i>												

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Český Malín <i>viz. Malín Český</i>												
Český straklov <i>viz. Straklov Český</i>												
Český Vojetín <i>viz. Černý Les</i>												
Čihyry	☉	Ov	2C22			4						
Čolnica	☉	Lu	3D7									
Čudnov	☉	Ži	2I19			9						
Čuranda <i>viz. Vinohrady</i>												
D												
Darajev	☉					2						
Daremča Polská	☉	Kř	2I9			5						
Dažva (<i>Řepín</i>)	☉	VI	3C4	1893		92	☛					
Dědkovice	☉	Ro	F 10	1869	108 v l. 1887–1914							
Dědova Hora	●	Os	2H14	1887		211		🏠 🏡		☪ ☪		
Dembrová	☉	VI	3F4			36						
Dembrova-Višněv	☉	Lu	3E7			15						
Dembrovka	●	Du	G 10	1870	282 v l. 1915–1939		Ⓟ	🏠 🏡 🏠			☪ ☪ ☪ ☪ ☪	☪
Demidovka	☉	Du	3G6			15						
Dermáň	☉	Du	3H11				☛ ☛ ☛					
Derno	☉	Du	3E8			18						
Deteniče	☉	Du	3H9			3	☛					
Dlouhé Pole	☉	Du	H9	1875		451	Ⓟ ☛	🏠		☛	☪ ☪ ☪ ☪	☪
Dlouhošíje	☉	Du	3F8									
Dolhov	☉					4						
Dolinka	☉	VI	F2			168	☛ ☛	🏠 🏡 🏠			☪ ☪ ☪ ☪	
Dorohobuř	☉	Ro	3F12									
Dorohostaje Malé	☉	Du	3G8	1871						☛	☪	
Dorohostaje Velké (<i>Nová Ves</i>)	☉	Du	G8	1870	277 do r. 1886		Ⓟ ☛	🏠 🏠			☪ ☪ ☪ ☪	☪
Dorosina	☉	Lu	3D5			43						
Drozdňe	☉	Ko	384			1						
Družkopol	☉	VI	G3									
Dubinka	☉	VI	3F2			6						
Dubiny	☉	Du	3H7			17						
Dublany	☉	Du	3G7			4						☪
Dubno	☉	Du	G8			458	Ⓟ ☛ ☛ ☛				☪ ☪	☪ ☪ ☪
Dubová Krčma	☉	Lu	3G5									
Dubrova	☉	Lu	3E7			3/?						
Dvorec	☉	Lu	3F7									
Dvořec	☉	Du	3G9			26						
Dybrová	☉	Du	3H8									
Dzeržinsk <i>viz. Romanov</i>												

Název obce <i>Variantsí název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
E												
Edvardovka	●	Du	3H7			59						
F												
Falkov	●	Lu	3E6	1877	87 v.l. 1887-1914							
Falkovština	●	Du	3F8	1875	79 v.l. 1887-1914		Ⓟ					
Folvark <i>viz. Baranovka</i>												
Ferma Bogomolov	●			1912	13 v.l. 1887-1914							
Florovka	●			1892	75 v.l. 1887-1914							
Francizovka	●	Lu	3D5									
Frankov	●	Du	3F8			4/?	Ⓟ					✡
G												
Gorošky	●	No	2I16									
Grintál <i>viz. Moščanovka</i>												
Gurniky	●	Du	3H9									
H												
Habrovka	●					5						
Hájenka	●	Lu	F5	1871		102				Ⓜ		
Hájky	●	Du	3G8	1883		73						✡
Haraždě	●	Lu	3E7									
Hlinky	●	Ro	3F12			5						
Hlinsk (<i>Hlinsko</i>)	○ ●	Ro	G10	1868	1139 v.l. 1887-1914		Ⓟ	⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️	⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️	⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️ ⚙️	⚙️ ⚙️ ⚙️ ✡	
Hlinsko <i>viz. Hlinsk</i>												
Hluboček	●	Os	G13			4						
Hluboka Dolina	●	Du	3H6			25						
Hlupanín	●	Os	G11	1872	186 v.l. 1887-1914							
Hnidava	●	Lu	3E7			18						
Hnidava-kol.	●	Lu	3E6						⚙️			
Holatin Dolní	●	VI	3G5									
Holendry <i>viz. Nikolajevka</i>												
Holešov	●	Lu	3F7			3			⚙️			
Holovčice	●	Du	3G8				Ⓟ					✡
Holoveň Č. (<i>Holovenka, H. Nižní</i>)	●	Os	G13	1904	186 v.l. 1887-1914			⚙️ ⚙️	⚙️ ⚙️		Ⓜ Ⓜ	
Holoveň Nižní <i>viz. Holoveň Č.</i>												
Holuboviči	●	Ov	2B26	1872	80 v.l. 1887-1914							
Hončarka	●	Lu	3E6			6/?						✡

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Horbaši Malé	●	Ži	G22		34 v l. 1887–1914							
Horodišče	●	Ro	3F11								☞	
Horodok	●	Ro	3E10									
Horodok	●	Lu	3E6			3						
Horocho	●	VI	G4		92 v l. 1887–1914							
Horynhrad	●	Ro	F12	1869	153 do r. 1886							
Hošča	●	Os	3F13	1925		61						
Hrabina	●	Ro	3G10									☆
Hradiště (<i>Baráky</i>)	○●	Du	3F8	1902		56	ⓑ		🏠		☞ ☞	
Hradky	●	Du	3H9			7						
Hřinovština	●	Os	3G11									
Hrušky	●	Ži	G22									
Hrušvice	○●	Ro	F10	1870	834 v l. 1887–1914		ⓑ		🏠 🏡 🏠	✝	☞ ☞ ☞ ☞	☆
Hubín	●	Lu	3F5							✝		
Hubín Č.	●	Lu	G5	1875	780 v l. 1887–1914		ⓑ	⚡			☞	
Hubínská Niva viz. <i>Niva Hubínská</i>												
Huleč Česká	○●	Os	G11	1871	649 v l. 1887–1914		ⓑ	⚡ ⚡ ⚡ ⚡	🏠 🏡 🏠	✝	☞ ☞ ☞ ☞ ☞	🚩
Hůrka Olšanská	●	Lu	3E6					⚡ ⚡			☞	
Hurkovcy	●					4						
Huště	●	Lu	E7			173	ⓑ				☞	
Huta Marjatin	●	Ov	2B25			349		⚡				
Hvizdice viz. <i>Újezdce</i>												
CH												
Chobultovo	●	VI	3D2			6						
Chodaki	●	Ov	2C23			12						
Chomout	●	Du	G10	1913		232	ⓑ	🏠	🏠		☞ ☞ ☞ ☞	
Chorovice	●	Iz	2H15			131						
Chorupáň	●	Du	3G8		3 v l. 1915–1947			⚡				
Chotyň	●	Du	3H6			2/?						
Chrenyky	●	Du	3G6			26		⚡		✝		
Chutor Daľnyj	●	Ži	H22			22		⚡				
Chutor Ševčenko	●	No	2D19			2						
I												
Ilpín (<i>Lipín</i>)	●	Ro	3F11									
Iváčkov	●	Os	3G11			14						
Ivančice	●	Lu	3D6	1904	70 v l. 1915–1939						☞	
Ivaniče	●	VI	F2	1871	150 v l. 1887–1914			⚡ ⚡	🏠 🏡 🏠		☞ ☞	

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Ivanoviče Č.	●	Ži	G20	1892	172 v l. 1887-1914						Hs Kp Dk	
Ivanoviči	●	Ži	2G21			35						
Ivánovka <i>(Jánovka)</i>	●	Du	G9	1876	112 v l. 1887-1914		ⓑn		🏠			
Izjaslav	🕒	Iz	2I14			7						
J												
Jablonovka <i>(Amerika)</i>	●	Du	3G9	1888	75 v l. 1887-1914							
Jablonovka <i>(Jablunkovka)</i>	●	Du	3H7			3						
Jablunkovka <i>viz. Jablonovka</i>												
Jadvinin <i>(Jedvaniny)</i>	●	Os	CH12	1876		287		🏠	🏠	✝	Hs Kp	
Jadvinovka	🕒	VI	3G5			3						
Jadvipol	●	Ro	3F10	1874	61 v l. 1915-1939			🏠🏠	🏠	✝	Hs Kp Dk	
Jaloviči	●	Lu	3F7	1870		18						
Janova Dolina	🕒	Ro	D11			3/?						
Janovka Č.	●	Ro	F10		112 v l. 1887-1914		ⓑn					
Jánovka <i>viz. Ivánovka</i>												
Jarovka	🕒					4						
Jasnober	🕒	Ro	2C12			5						
Jedvaniny <i>viz. Jadvinin</i>												
Jeseniče	🕒	Ro	3F10									
Jezírko <i>(Ozerko)</i>	●	Du	H10	1869	186 v l. 1887-1914		ⓑn		🏠🏠🏠		Hs Dk Č	✡
Josefín <i>(Josifovka)</i>	●	Lu	3E6	1910	54 v l. 1915-1939						Kp Č	
Josifovka <i>viz. Josefín</i>												
Juliana <i>(Julianovka)</i>	●	Lu	3E5		52 v l. 1915-1939							
Julianovka <i>viz. Juliana</i>												
Junkovka <i>(Serniky)</i>	🕒	Lu	3D6									
Junovka	🕒	Ky	2E24			13						
Justinovka	🕒	Ži	H20									
K												
Kadyšče	🕒	Ro	3E9			8						
Kalenskoje	🕒	Ov	2C23									
Kalinovka	🕒	Du	3H7	1918		8				✝		
Kalinovka	🕒	Ži	H23									
Kamanotolkoči	🕒					4						
Kamenka	🕒	No	2G16			2						
Kamenná Verba	🕒	Du	2CH7			3						
Kamenný Brod	🕒	Ži	2F22			11						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Karolinka		Du	3F8	1871	9 v l. 1887–1914							
Karpilovka		Ro	3E10			2						
Karpilovka		Ov	2B25									
Karpovce		Ži	2J20	1902		20/?						
Kazatín		Ky	2K23									
Kemirovka						2						
Kiverce		Lu	3E7			12						
Klevaň		Ro	E10	1891	108 v l. 1887–1914							
Klín Smord		Du	3G7			18						
Kliščicha		Du	3G8		63 v l. 1915–1939							
Kločev		Ov	2C21			1						
Kněhynky <i>viz. Kněhyninky</i>												
Kněhynin		Du	3G10			3						
Kněhyninky <i>(Kněhynky)</i>		Lu	E6	1870	305 v l. 1887–1914							
Kněhyniský Chutor		Lu	3E6		20 v l. 1887–1914							
Kneruty		Du	3E8	1871	90 v l. 1887–1914							
Kneruty Č.		Du	F8	1870	188 do r. 1886							
Koblin		Du	3G8									
Kochanka		Du	3H7	1870	20 v l. 1887–1914							
Kolonie Sofievka <i>viz. Zahorště</i>												
Kolonie Teremno <i>viz. Stromovka</i>												
Kolonie Zubovština <i>viz. Malá Zubovština</i>												
Kolodenka		Ro	3F11			26						
Koloděž		Lu	3G5									
Komárovka		Os	H13			8						
Komárovka		Bro- dy	CH6									
Koňušky		Du	3G10									
Kopče		Lu	E8	1876	347 v l. 1887–1914							
Kopytkov		Os	3G12			5						
Korablišče		Du	3G9			88						
Korčunok u Pohořelic		Du	3G9	1876	30 v l. 1887–1914							
Korec		No	2F15			38						
Kornín		Ro	3F11									
Korosteň		Ov	2C22			21						
Koršov Nový		Lu	3F6			47						
Koryta		Du	F8			196						
Kostopol'		Ro	D12			40						
Kovbaň		VI	3G5	1876		76						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Kovel'		Ko	2B4	1872	40 v.l. 1887-1914							
Kozí Hřbet <i>viz. Vápenka</i>												
Kozín		Du	3H7			59						
Kozín Perespa		Lu	C6			34						
Kozlín		Ro	3E12									
Kradlovka		VI	3C4									
Krajev		Os	G12									
Krajeviče		Ro	3E10			8						
Krasilno		Du	F8	1874	100 v.l. 1915-1939							
Krasov Nový <i>viz. Krásov</i>												
Krásná Hora		Du	G8	1906	296 v.l. 1887-1914							
Krásné		Du	3G7	1876	20 v.l. 1887-1914							
Krásné		Lu	3E6									
Krasnosyle		Ro	3F13			4						
Krásov <i>(Krasov Nový)</i>		VI	3G5	1894	84 v.l. 1887-1914							
Kremljanka		Ži	2E19			22						
Krivín		Os	H13	1885	40 v.l. 1887-1914							
Krošna Č.		Ži	H22	1879		478						
Krošna Ukraj.		Ži	H23			57						
Krupá Hranice		Lu	F7	1879		181						
Krušinec		Ži	G22	1879		117						
Krutý Břeh		Os	3G11	1913	64 v.l. 1915-1939							
Krylov		Du	3G9									
Křáky		Du	3H7									
Křemenec		Kř	2I9			133						
Křivucha		Du	H8			155						
Ksavelovka <i>viz. Májovka</i>												
Ksaverov		Ov	2C24									
Kunín		Du	3G10	1903	39 v.l. 1887-1914							
Kupičov		VI	C4	1870	1002 v.l. 1887-1914							
Kupičovka		Lu	3D6									
Kurdybaň Varkovský		Du	3G9			91						
Kurdybaň Žornovský		Du	3G10	1906		87						
Kurnoje		No	G20			9						
Kursíky						6						
Kuty		Lu	3D5			4						
Kužel Č.		Ov	2B26	1870	80 v.l. 1887-1914							

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Kvasilov	○●	Ro	F11	1870	780 v l. 1887-1914		Ⓟ	⚙️⚙️⚙️⚙️⚙️	🏠🏠🏠	✝️	🇸🇨🇭🇸🇰🇵🇰🇯🇩🇰🇨	⚡️Ⓚ️⚡️
Kyčarovka	🕒	Lu	3E6									
L												
Ládovka <i>(viz Mstěšín)</i>	●	Du	3F7			24		🏠	🏠🏠		🇭🇸🇰🇵	
Lavrov	🕒	Lu	3F6			3						
Ledochovka <i>(Šalava)</i>	🕒	Du	F7	1921		215	Ⓟ	⚙️	🏠🏠🏠		🇸🇦🇭🇸🇰🇵🇰🇯🇩🇰🇨	⚡️
Leonovka	🕒	Lu	3F6			48					🇰🇵	
Lepešovka	🕒	Kř	2J11			6						
Lesná	🕒	Os	CH12			87						
Levkovská Kol.	🕒	Ži	H23	1880	120 v l. 1887-1914							
Libánovka	🕒	Du	F8	1892		149	Ⓟ		🏠🏠		🇭🇸🇰🇵🇰🇯🇩🇰	⚡️
Lidava	🕒	Os	G11	1907	105 v l. 1887-1914							
Lidavka	🕒	Lu	3E7									
Lípa	🕒	Du	3G9									
Lipiboky <i>(Lipoboky)</i>	🕒	Du	3G7			5						
Lipiny <i>(N. Teremno 1930-36)</i>	●	Lu	E7	1870		405			🏠🏠	✝️	🇭🇸🇰🇵🇰🇨	⚡️
Lipín viz. <i>Ilpín</i>												
Lipjany <i>(Lipovec)</i>	🕒	Lu	3E6	1882	80 v l. 1887-1914						🇭🇸🇩🇰🇨	
Lipoboky <i>viz. Lipiboky</i>												
Lipovec -ce	🕒	Lu	3E6									
Lišín	🕒	Du	3G6			26						
Listvín	🕒	Du	3H10									
Liště -če	🕒	Lu	3E7			36						
Lobačovka	🕒	VI	3G5									
Lopavše	🕒	Du	3G6			18						
Lubar	🕒	No	2J18			13						
Luck	🕒	Lu	E7			518	Ⓟ	⚙️⚙️⚙️⚙️⚙️⚙️⚙️⚙️	🏠	✝️	🇭🇸🇨	⚡️Ⓚ️⚡️
Ludvíkov	🕒	Lu	3E5									
Luka	🕒	Ži	CH23			7						
Luthardovka	●	Du	G8	1863		241	Ⓟ	🏠	🏠		🇭🇸🇰🇵	
M												
Majdan Villa	🕒	Iz	2H16			2						
Májovka <i>(Ksavelovka)</i>	🕒	Du	3G9				Ⓟ			✝️		
Makoviště	○●	Ky	2G26			12/?						
Makoviště -če	🕒	VI	3D4			1/?						
Malá Zubovština <i>(Kolonie Z. do 1946)</i>	●	Ky	2C23	1870	510 v l. 1887-1914			⚙️⚙️🏠🏠	🏠🏠		🇭🇸🇰🇵🇰🇩	🏠🏠
Malé Horošky	🕒					11						
Malin	🕒	Ky	2D25					⚡️⚡️		✝️		

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Malín Č.	○●	Du	F8	1870	448 v l. 1887-1914		ⓑn	⚙️🏠			ⓂⓂⓂⓂ	✝️⬠
Malinovka	●	Ky	2D25	1889	230 v l. 1915-1939			⚙️🏠	🏠🏠	✝️	ⓂⓂⓂ	
Malínský	🌀	Ro	2B12		13 v l. 1887-1914							
Malovaná	●	Du	F7	1895		183	ⓑn	⚙️	🏠🏠🏠		ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	⬠
Malovanka	🌀	Kř	2I11			11						
Marchelevský	🌀					7						
Marianovka	🌀	Os	3G12		209 v l. 1887-1914							
Marianovo	🌀											
Marjánovka	🌀	No	2E19			24						
Marjatin	●	Ov	2C25		150 v l. 1887-1914				🏠		Ⓜ	
Martinovka	●	Ro	F9	1870		258	ⓑn	⚙️	🏠🏠🏠		ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	⬠
Marusja	●	Lu	3F5			25						
Máslenka	●	Du	G8	1899		111	ⓑp	⚙️			ⓂⓂ	
Matušovka	🌀	Lu	3E6									
Mežiliska (<i>zrušena v r. 1939</i>)	●	Os	CH12		107 do r. 1886							
Mežiliska -y	●	Ov	2B25	1871	150 v l. 1887-1914				🏠			
Mežirička -y	●	Ov	2B23		44 v l. 1887-1914							
Michajlovka	●	Du	3F9	1871	133 v l. 1915-1939			🏠			Ⓜ	
Michalovka	●	Ro	E10	1878	392 v l. 1915-1939		ⓑn		🏠🏠	✝️✝️	Ⓜ	🏠⬠
Michna - Sergejevka	●	Du	G6	1894	158 v l. 1915-1939		ⓑn		🏠	✝️	ⓂⓂ	✝️
Milatín	🌀	Os	3G13			10						
Milostov	🌀	Ro	3F10									
Milovice	🌀	Du	3E9			3						
Miluše	●	Lu	E6	1872	125 v l. 1915-1939		ⓑn				ⓂⓂⓂ	🏠B
Mirohošť	○●	Du	G9	1869	540 v l. 1887-1914		ⓑn	⚙️⚙️🏠🏠	🏠🏠🏠	✝️	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	🏠⬠
Mirohošť Nová (<i>Kocanda</i>)	●	Du	G9	1875	112 v l. 1887-1914		ⓑn					
Mirotín	●	Os	G11	1902	275 v l. 1915-1939		ⓑn	⚙️⚙️🏠	🏠🏠	✝️	ⓂⓂⓂ	
Mitín	🌀	Du	G8									
Mitnice	●	Du	H6	1881		100	ⓑn					
Mizoč	●	Du	H10	1877		176		🏠🏠⚙️⚙️	🏠	✝️✝️	ⓂⓂ	
Mizočický -ín	🌀	Du	H10		121 v l. 1887-1914							
Mižhirne <i>viz. Česká Kolonie</i>												
Mjaskova	●	Ži	2J20									
Mlynov	🌀	Du	G8	1888	108 v l. 1887-1914		ⓑn	⚙️				
Mohilany	🌀	Os	3G12					⚙️				















































Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Mokré - osada	●	Du	3G9	1889	10 v l. 1887 - 1914							
Moldava I	○●	Du	G9	1884	608 v l. 1887 - 1914		Ⓟ	⚙		✙	So Hs Kp Dk Č	☆
Moldava II	○●	Du	G9			260	Ⓟ	⚙	🏠 🏡		So Hs Kp Dk Č	
Moravice	●	Du	3G8			21		⚙ ⚙	🏠 🏡		So Hs Kp Dk Č	
Moskovština	●	Du	F8	1870	297 v l. 1887 - 1914		Ⓟ	⚙	🏠 🏡 🏠	✙	Hs Kp Kn Dk Č	
Mosty	●	Du	3H11									
Moščanovka <i>(Grintál)</i>	●	Os	H13									☆
Moškov	●	Du	3F9									
Moštěnice	○●	Os	G13	1890	150 v l. 1915 - 1939		Ⓟ	⚙	🏠	✙	Hs Kp Kn Dk	
Motyšín viz. <i>Mstě- šín-Ládovka</i>												
Mrcálov	●	Lu	3G5		59 v l. 1915 - 1939							
Mstěšín-Ládovka <i>(Motyšín)</i>	○●	Lu	F6	1870	169 v l. 1887 - 1914		Ⓟ	⚙ ⚙	🏠 🏡 🏠	✙	So Hs Kp Kn Dk Č	
Mychlín	●	Lu	3F5		16 v l. 1887 - 1914							
N												
Natalín	●	Lu	3G5		14 v l. 1887 - 1914							
Nedašky	●	Ov	2C25		12 v l. 1887 - 1914							
Nemírovka	●	Ov	2C22									
Nesvič	●	Lu	3F5	1925		10			🏠			
Neverkov <i>viz. Nevirkov</i>												
Nevirkov <i>(Neverkov)</i>	●	Ro	E13			12						
Nikolajevka	●			1870	29 v l. 1887 - 1914				🏠		Kp Kn Dk	
Nikolajevka <i>(Holendry)</i>	●	Ky	2L23	1873	890 do r. 1886				🏠		Hs	
Nikytiči	●	Du	3H8	1870	50 v l. 1887 - 1914							☆
Niva Hubínská	●	Lu	G6	1870	240 v l. 1915 - 1939		Ⓟ		🏠 🏡 🏠		Hs Kp Kn Dk Č	☆
Niva Zločovská	●	Lu	G6	1871	140 do r. 1886							
Nouzov <i>viz. Bocánovka</i>												
Nová Grebla	●	Os	2L12		58 v l. 1887 - 1914							
Nová Huta	●	Ov	2C26			24						
Nová Rokyně <i>(Rokytné)</i>	●	Lu	3D6			7						
Nová Ves viz. <i>Do- rohostaje Velké</i>												
Nové Ivaniče	●	VI	3F2			49		⚙	🏠 🏡 🏠		Hs Kp Č	

Název obce <i>Variantsí název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Nové Novosilky <i>viz. Novosilky nové</i>												
Nové Teremno <i>viz. Lipiny</i>												
Noviny Č.	●	Du	F8	1870		492	ⓑ	⚙️ ⚙️ ⚙️	🏠 🏠 🏠		🇸🇮 🇰🇵 🇨🇪 🇰🇷	⚡
Novohrad Vol.	🕒	No	2F17		12 v.l. 1887-1914							
Novokrajev	●	Os	G12	1900		401		⚙️ ⚙️ ⚙️	🏠	+	🇸🇮 🇰🇵 🇰🇷 🇩🇰 🇨🇪	⚡
Novomylsk	🕒	Ro	3G11			8			🏠			
Novopol	🕒	Ži	G21			11						
Novosilek	🕒	Os	3G12			4						
Novosilky	🕒	Ro	3F10					★				
Novosilky Nové	●	VI	G5	1870	232 do r. 1886							
Novosilky Staré	●	VI	G5	1870		447	ⓑ		🏠 🏠		🇸🇮	
Novostav-y	🕒	Lu	3F7			4						
Novostavce	🕒 ●	Os	G12		209 v.l. 1915-1939		ⓑ	🏠	🏠 🏠 🏠	+	🇸🇮 🇰🇵 🇨🇪	
Nový Dvůr	🕒	VI	3C4			11						
Nový Dvůr	🕒	Ro	3F11									
Nový Krivín	🕒	Os	H13			5						
Nový Mosor	🕒	Ko	2C5			4						
Nový Počajev	🕒	Kř	2J8			1						
Nový Svět	●	Du	3H10		80 v.l. 1915-1939				🏠		🇸🇮 🇸🇮 🇰🇵	
○												
Obárov	🕒	Ro	3F11									
Oderady	🕒	Lu	3E5			2						
Okolek	●	Ži	G21	1880	281 v.l. 1887-1914			🕒	🏠 🏠 🏠		🇸🇮 🇸🇮 🇰🇵 🇰🇷 🇩🇰	
Oleškovice	🕒	Lu	3D7									
Olgin	🕒	VI	3G5									
Olšanka	🕒 ●	Ži	2I20	1874		843		🕒 ⚙️ ⚙️ ⚙️	🏠 🏠 🏠		🇸🇮 🇸🇮 🇰🇵 🇰🇷 🇩🇰	
Olšanka	🕒	Du	3H8			8						
Olyka	🕒	Du	3E9	1900	10 v.l. 1887-1914							
Omelana Malá <i>(Omelany)</i>	🕒	Ro	3F10			75						
Omelaník Malý	🕒	Lu	3E6			62						
Omelanština	●	Ro	G10		140 v.l. 1915-1939		ⓑ	⚙️ ★	🏠		🇸🇮 🇸🇮 🇰🇵 🇨🇪	
Omelany <i>viz. Omelana Malá</i>												
Oržev	🕒	Ro	3E10									
Osovik	🕒					21						
Ossie	🕒	Ko	C3			2/?			🏠		🇸🇮	
Ostroh	🕒	Os	3H12	1874		57						⚡

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Ostrov	●	Lu	F5	1872	134 v l. 1915–1939							
Ostrožec	◐	Du	3F7					★				
Oščov	◐	VI	3G4			8						
Ovruč	◐	Ov	2A23			5						
Ozerany	◐	Du	3G10	1887	60 v l. 1887–1914							
Ozerany	◐●	Lu	F6	1888		322						☆
Ozerany Malé	◐	Ov	2A19	1870	85 v l. 1887–1914							
Ozerko viz. Jezírko												
Oženín	◐	Os	3G12	1904	60 v l. 1887–1914							
P												
Palče	◐	Lu	3E8			42		✚				
Pečálovka	◐	Ro	C12									
Pečichvosty	◐	VI	G3	1886	59 v l. 1887–1914							
Peredily	◐	Du	3F9			3/?						☆
Perekele	◐	Ro	3E10			10						
Peremilovka	◐	Du	3F9									
Peresika	◐	VI	2C4			4/?						
Pětihory	◐	Ro	3G10	1901		12						
Petrikovština	◐	Du	3H11			4/?						
Piatigory	◐	VI	3E3			6						
Pidložci	◐	Du	3F7									
Piratýn	◐	Du	3H8	1910		35						
Písky	◐	Du	3H6			17						
Plašava	◐	Du	3H7			2						
Plechov -á	◐	Ži	G22	1873	90 v l. 1915–1939							
Ploska	◐	Du	H9	1870	153 do r. 1886							
Ploska	◐	Os	3G12		47 do r. 1886							
Ploska	●	Ro	3F9	1874	41 v l. 1887–1914							
Počajev	◐	Kř	2I7									
Podcurkov	●	Ro	G10	1868	320 v l. 1887–1914							
Poddubce	◐	Lu	3E7			1/?						
Podhájece	◐	Du	G8	1868	521 v l. 1887–1914							
Podhájece	◐	Lu	3E7			9/?						☆
Podlescy viz. Podlísky												
Podlesice	◐	Lu	F7	1884	150 v l. 1887–1914							
Podlísky (Podlescy)	●	Ro	3F12	1868	94 v l. 1887–1914							☆
Podluž - e	◐	Du	3H8			26						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Podvysoká	●	Du	H7			151	Ⓟ					☆
Pohořelice	●	Du	3G9					✚				
Pokaščev	●	Du	3E8			34						
Pokosy	●	Ro	3F10	1868		168	Ⓟ					
Pokrupovka	●	VI	3C4									
Polanovka	●	Du	3G7			6/?						
Poleska	●	Ov	2B24			10/?						
Poljachova	●	Iz	2J12									
Polonka	●	Lu	3E6			9		✚				
Polonnoje	●	No	CH17	1901	70 v.l. 1887-1914							
Popiřňa	●	Ky	2J26	1900	47 v.l. 1887-1914							
Porošov	●	Ro	3F11	1886	57 v.l. 1915-1939							
Porvanče	●	VI	G4		26 v.l. 1887-1914							
Posjahva	●	Ro	3F12			4						
Postomity	●	VI	3F4			8						
Psýště	●	Ži	CH22			3						
Ptyč	●	Du	3H8	1872	9 v.l. 1887-1914							
Pugačevka	●	Du	3F8					✚				
Pusto - Ivaně	●	Du	2CH			24						
R												
Račín	●	Du	G9	1868	150 v.l. 1915-1939							
Račín Nový	●	VI	F4	1891		180		✚	🏠		Ⓜ Ⓜ Ⓜ Ⓜ Ⓜ	
Radča	●	Ov	2A25			3						
Radomyšl	●	Lu	3F6			4						
Radoviče	●	Ko	2C4			11/?						
Radzivillov	●	Kř	2I6	1869	184 v.l. 1887-1914	1						
Rapatov	●	Du	3G10	1912		58					Ⓜ	
Redkoduby	●	Du	2CH7			14						
Rementoviče	●					4						
Ritkov	●	Du	3H6			3						
Rohozno	●	Du	3H7	1872	93 v.l. 1887-1914		Ⓟ	✚				
Rokytné <i>viz. Nová Kokytně</i>												
Romanov <i>(Dzeržinsk)</i>	●	No	CH19			78						
Romanov - kol.	○ ●	Lu	E8	1820	120 v.l. 1887-1914					✚	Ⓜ	
Romanov - kol. <i>(česká kolonie)</i>	●	No	CH19	1890					🏠 🏠		Ⓜ	
Romanovka	●				56 v.l. 1887-1914							
Rovno	●	Ro	F11		476 v.l. 1887-1914		Ⓟ	✚ ✚	🏠	✚	Ⓜ Ⓜ Ⓜ Ⓜ Ⓜ	⚑


























Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa				
Rožiště		Lu	3D6	1902	89 v l. 1887-1914											
Rubešovka		Ov	2C26			10										
Rudka Kozínská		Lu	3D6	1875	85 v letech 1887-1914											
Rudňa Bazarská		Ov	2B25	1887	17 do r. 1886											
Rudňa Počajevská		Du	2CH7			6										
Ř																
Řepín viz. <i>Dažva</i>																
Říčky		Du	3G10			8/?										
S																
Sadílkov						3										
Sadov		Lu	3E5													
Sarny		Ro	2A12			37										
Sedmihrany		Ro	3F10													
Tři Krčmy																
Selec viz. <i>Berežno</i>																
Selenčina		Ži	2F22	1879		126										
Selisko		Lu	3F5	1870	64 v letech 1887-1914											
Semidubské Křáky		Du	3H7	1892												
Semiduby		Du	H9	1870	640 v letech 1887-1914											
Senkeviči						4										
Senkevičovka		Lu	G5			108										
Serby - Slobodka		No	2E18													
Serniky viz. <i>Junkovka</i>																
Sivir		Os	Ch12			2/?										
Skaborovština		VI	G4			1										
Skliň-Dvůr		Lu	3F5	1904												
Skliň-kol		VI	G5	1874	263 v letech 1915-1939											
Skliň-ves		Lu	3F5			74										
Skobelka		VI	G4	1899	57 v letech 1887-1914											
Skolobov		Ži	2F21			3/?										
Skurče		Lu	3F5			1										
Slavkoviče		Ov	2B25	1875	120 v letech 1915-1939											
Slávov		Ži	G21			30										
Slavuta-kol.		Iz	CH14			52										
Slavota-město		Iz	2H14			15/?										
Slepičí viz. <i>Verbovská Ulice</i>																

Název obce <i>Variantský název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Smolárna	●	Du	3H8	1885	88 v letech 1915–1939		(Bn)		  		  	
Smordva	◐	Du	3G8									
Smyha	◐	Du	2CH9			15						
Sofievka	●	VI	3F5									
Sofievka I	●	Du	H8	1899		735	(Bn)		  		    	
Sofievka II	●	Du	H8	1899	192 v letech 1915–1939		(Bn)		 		    	
Sokolov	◐	No	G19	1903		69						
Sokolova Hora	◐	Ži	H22			14						
Česká Slobodka												
Sosnovka	◐	Ži	2I22			7						
Sošišťe	◐	Kř	CH10			2						
Spásov	◐	Du	3G10			21						
St. Alexandrovka												
St. Konstantinov												
Staré Novosilky <i>viz. Novosilky Staré</i>												
Staré Teremno <i>viz. Teremno</i>												
St. Alexandrovka	◐	Ži	2E20			17						
St. Konstantinov	◐	St	2K15			18						
Starkoviče	◐											
Staromylsk	◐	Ro	3G11			13						
Starý Lubar	◐	No	2J18			1						
Staryky	◐	VI	3H6			2						
Staviště	◐	Du	3F8				(Bn)					
Stavki	◐	Ro	3F10									
Stepan	◐	Ro	2B11									
Stovec	◐			1870	8 v letech 1887–1914							
Straklov Č.	◐●	Du	H9	1876	452 v letech 1887–1914		(Bn)		  		     	
Stremihorod	◐	Ky	2D23		170 v letech 1915–1939							
Stromovka <i>Kol. Teremno do r. 1936</i>	◐●	Lu	E7	1885		157			 		  	
Střední Háj	◐	Ro	3G10								 	
Stublo	◐	Du	3H10			11						
Sudobiče	◐	Du	3H8									
Suchovol-ja	◐	Lu	3F6									
Sujmy	◐	Du	3H10									
Surmiče	◐	Du	G9		120 v letech 1915–1939							
Svatá	◐	Du	3H10		58 v letech 1887–1914		(Bn)					
Svinarin	◐	VI	3D3			8						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Sviňuchy	☉	VI	3F4			5						
Sviščov	☉	Du	3F7		54 v letech 1915–1939							
Svjaty	☉	Ro	3E11	1882	4 v letech 1887–1914							
Svozy	☉	Du	3D7			4						
Svtné	☉	Lu	2CH7			3						
Š												
Šalava <i>viz. Ledochovka</i>												
Šepetín	☉	Lu	3E6			2						
Šepetovka	☉	Iz	CH15			95						
Šestákov	☉	Ro	3F10			47						
Šestiv	☉	VI	3D2			2						
Šíly	☉	Kř	2K9			6						
Šijecská Buda <i>viz. Budy</i>												
Široká	☉					10						
Špakov Malý	●	Ro	F9	1871	115 v letech 1915–1939		Ⓟ				Ⓜ Ⓚ Ⓞ	
Špakov Velký	☉	Ro	F9	1871		280	Ⓟ	⚙️	🏠 🏠		Ⓜ Ⓞ	
Špáňov	☉	Ro	3F11			9	⚙️					
Šprachy	☉	Lu	3F5									
Štěpánovka	☉	Os	3G12			21						
Šumsk	☉	Kř	2I10	1898	99 v letech 1887–1914							
T												
Tajkury	☉	Ro	3G11		66 v letech 1915–1939							
Targovice	☉	Du	3F7									
Teremno Nové <i>viz. Lipiny</i>												
Teremno <i>(St. Teremno v letech 1930-36)</i>	○ ●	Lu	E7	1869			Ⓟ	⚙️	🏠 🏠	✝️	Ⓜ Ⓚ Ⓚ Ⓚ Ⓞ Ⓞ	
Terešov	○ ●	Du	F8	1869	696 do r. 1886		Ⓟ					✡️
Tesluhov	☉	Du	3H7			4						
Teter	☉					3						
Torčín	☉	Lu	3E5			5						✕
Torkánovka	☉	Du	3H8			4						
Travlín	☉	Ov	2A23			7						
Trnkovka	●	VI	3C3			16						
Trojanov	☉	Ži	CH22			8						
Trokoviče	☉	Ži	G23			11						
Trostanec	☉	Du	3H9			15						
Trutkoviče	☉					3						
Tři Krčmy <i>viz. Sedmihřany</i>												
Tučín	☉	Ro	3E12			39						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Tuličev		Ko	2C3			5/?						
Turie		Du	2CH8			3						
Turkoviče Č.		Du	H8	1875	124 v letech 1887-1914		(Bn)					
Ťuťkeviče		Ro	3F11									
Tvoreniče		VI	3E4			29						
Týlavka		Kř	2I9			2						
Tynné		Ro	3F11	1897		14						
Tynné-osada												
U												
Uhrynov		Lu	3F5									
Újezdce		Du	G10	1900		257	(Bn)					
Hvizdice, Vizdice												
Ujma Lokačská						3						
Ulбаров		Du	G10	1869	657 v letech 1887-1914		(Bn)					
Uljanovka		Ži	H22			5						
Urveny		Os	G11		519 v letech 1915-1939							
Ušomír		Ži	2D21									
Užinec		Du	3G8									
Vižinec												
V												
Vápenka <i>Kozí Hřbet</i>		Du	3H7	1890								
Varkoviče		Du	3G10	1890	49 v letech 1887-1914							
Vasilevka		Ži	H21			16						
Veliký Horbaši		Ži	G22			6						
Velká Bakáň		Lu	3F6									
Velká Milč		Du	3H8									
Velké Záhorce		Os	2I11			69						
Verba		Du	H8	1870		246	(Bp)					
Verbovská Ulice <i>Slepíčí</i>		Du	3H8	1885								
Verby		No	2E19			58						
Verchov		Os	3H11									
Verchovsk		Ro	3F10	1894	64 v letech 1915-1939							
Veselovka		Ži	2D21			8						
Vidumka		Du	3F5			41						
Vijnice		Du	3G7			6						
Vilhemovka		VI	F5	1900		181	(Bn)					
Vilhivka		VI	3G5			7						

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Vinohrady <i>Čuranda</i>	●	Ži	G23	1878	300 v letech 1915–1939							
Višenky	◐	Lu	C7			6						
Višňovec <i>Nový Višňovec</i>	◐	Kř	2J9	1892	60 v letech 1887–1914							
Višňov	◐	Lu	3E7			3						
Vitolda	◐	VI	3F2			3/?						
Vitoniž	◐	Lu	C4			12						
Vizdice viz. Újezdce Vižinec viz. Užinec												
Vladimír Volyňský	◐	VI	3D2	1869	15 v letech 1887–1914							
Vojetín	◐	Lu	3F5	1884	68 v letech 1887–1914							
Volkov	◐●	Du	H7	1870	1014 v letech 1915–1939							
Volňaka	◐	Lu	3D6			50						
Vorončín	◐	VI	3D4			2						
Vouč	◐	Ky	2F24			15/?						
Vrbíčno	◐	Ko	C3			5						
Vyhadanka	◐	Lu	3E7			34						
Vyhoda	◐	Du	3F7			14						
Vysoko Č.	◐●	Ži	G23	1872	480 v letech 1887–1914	4						
Vysoko Ukraj.	◐	Ži	G23			9						
Vyšehrad	◐	Ky	2G26		230 v letech 1915–1939							
Česká kolonie do r. 1920												
Vyšpol	◐	Ži	G22			5						
Z												
Zablotice	◐	Lu	3E6			4						
Záborol	◐	Lu	3E6			10						
Záborol	◐	Ro	3E11			2/?						
Zabrišče	◐					9						
Záhaje	◐	Lu	G3			61						
Zahorště <i>kol. Sofievka</i>	◐	Ro	3G11			2						
Zakoty	◐	Kř	CH11			5						
Zálesí	●	Os	G11	1870	406 do r. 1868							
Zálesí	●	Ov	2A24	1870	363 v l. 1887–1914							
Zámostí	◐			1877	16 v l. 1887–1914							
Zástava	◐	Os	3H11									
Závale	◐	Du	G9	1876	158 v l. 1915–1939							

Název obce <i>Variantní název</i>	Podíl čes. obyv.	Újezd	Mapová síť	Rok založení	Max. počet čes. obyv.	Počet reemigrantů	Blaník	Průmyslové stavby	Kulturní stavby	Církevní stavby	Spolky	Hist. místa
Závidov	●	Os	G11	1901		165			 		 	
Závorotje	◐					44						
Zborov	◐	Du	F8			177						
Zbytín	◑	Du	3H9	1872	9 v.l. 1887-1914							
Zdolbice	◑	Ro	G11			109		 				
Zdolbunov	◑	Ro	G11		1130 v.l. v.l. 1887-1914			  	  		   	
Zikmundovka	●	VI	3F2			92						
Zlinec	◑	Du	3H9									
Zločovka	◑	Du	3G6	1871	71 v.l. 1887-1914							
Zolobky	◑	Ži				11						
Zolotjev -ka	◑	Ro	3F11			10						
Zubovština	◑	Kv	2C23			10/?						
Zubovština Malá <i>viz. Malá Zubovština</i>												
Zvinače	◑	VI	3G5			5						
Ž												
Žalobovo	◑	Lu	3D6			6						
Židičín	◑	Lu	3E6			2						
Žitomir	◑	Ži	H22			273						
Žitýn	◑	Ro	3E11			8/?						
Zločovská Niva <i>viz. Niva Zločovská</i>												
Žorníště	◑	Du	3E8			10						
Žukovec	◑	Lu	3F5			7						

3) JAK VZNIKALA HISTORICKÁ MAPA ČESKÉHO OSÍDLENÍ NA VOLYNI

„Za nejvýznačnější počin ... považuji vytvoření Historické mapy českého osídlení na Volyni ... stala se nezbytnou pomůckou při zpracování monografie o dějinách volyňských Čechů.“

Prof. PhDr. Jaroslav Vaculík, CSc.

Počátky vzniku velmi cenné pomůcky pro všechny zájemce o historii volyňských Čechů sahají do roku 1992. Tehdy se Ing. Jiří Hofman účastnil schůze Historicko-dokumentační komise Sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel. Přítomným navrhl, aby se výstupem z jejich činnosti stala mimo jiného také mapa historického osídlení Čechů na Volyni. Historicko-dokumentační komise návrh odmítla realizovat.

Jiří Hofman se pokusil vypracovat tuto mapu sám. Dokonce se mu podařilo najít spolupracovníka – Jaroslava Klicperu, volyňského Čecha, rodáka z Českého Volkova. Nejprve Hofman s Klicperou vytvořili koncepci a posléze navrhli obálku, která vycházela z již dříve navrženého emblému. Hofmanův emblém znázorňuje odchod Čechů na Volyň a jejich návrat do Československa. Sdružení dodnes emblém používá. Najdete jej například v záhlaví Zpravodaje měsíčníku Sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel.

Koncepci spolu s návrhem obálky předložili k posouzení členům předsednictva a několika významným krajanům. Zásadní připomínky k předkládanému návrhu nebyly. Záměr byl rovněž konzultován s historiky, zejména s předním znalcem dějin Volyňských Čechů, prof. Jaroslavem Vaculíkem, CSc. a PhDr. Zdeňkem Boháčem, CSc. z historického ústavu Akademie věd ČR, který zpracoval mapu historického osídlení Lužických Srbů.

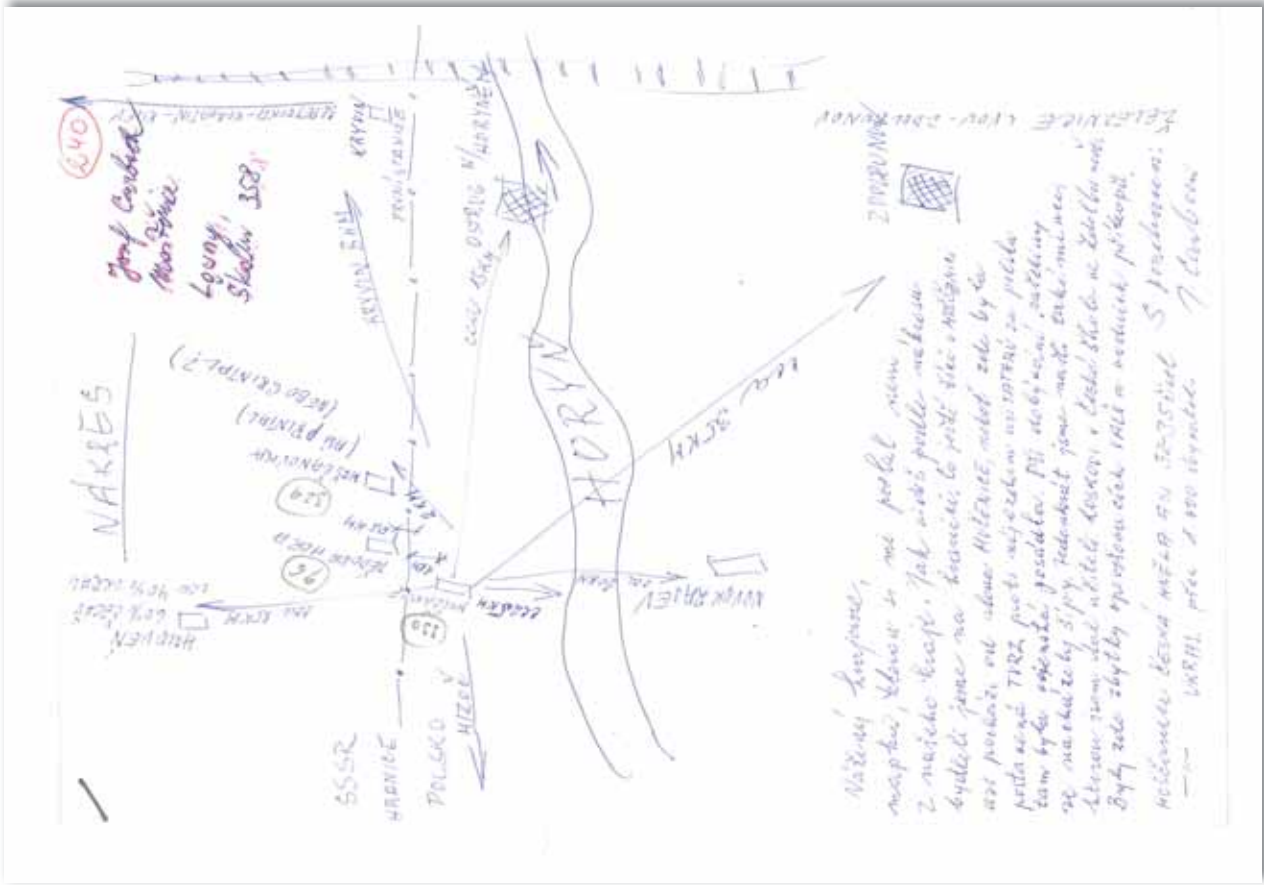
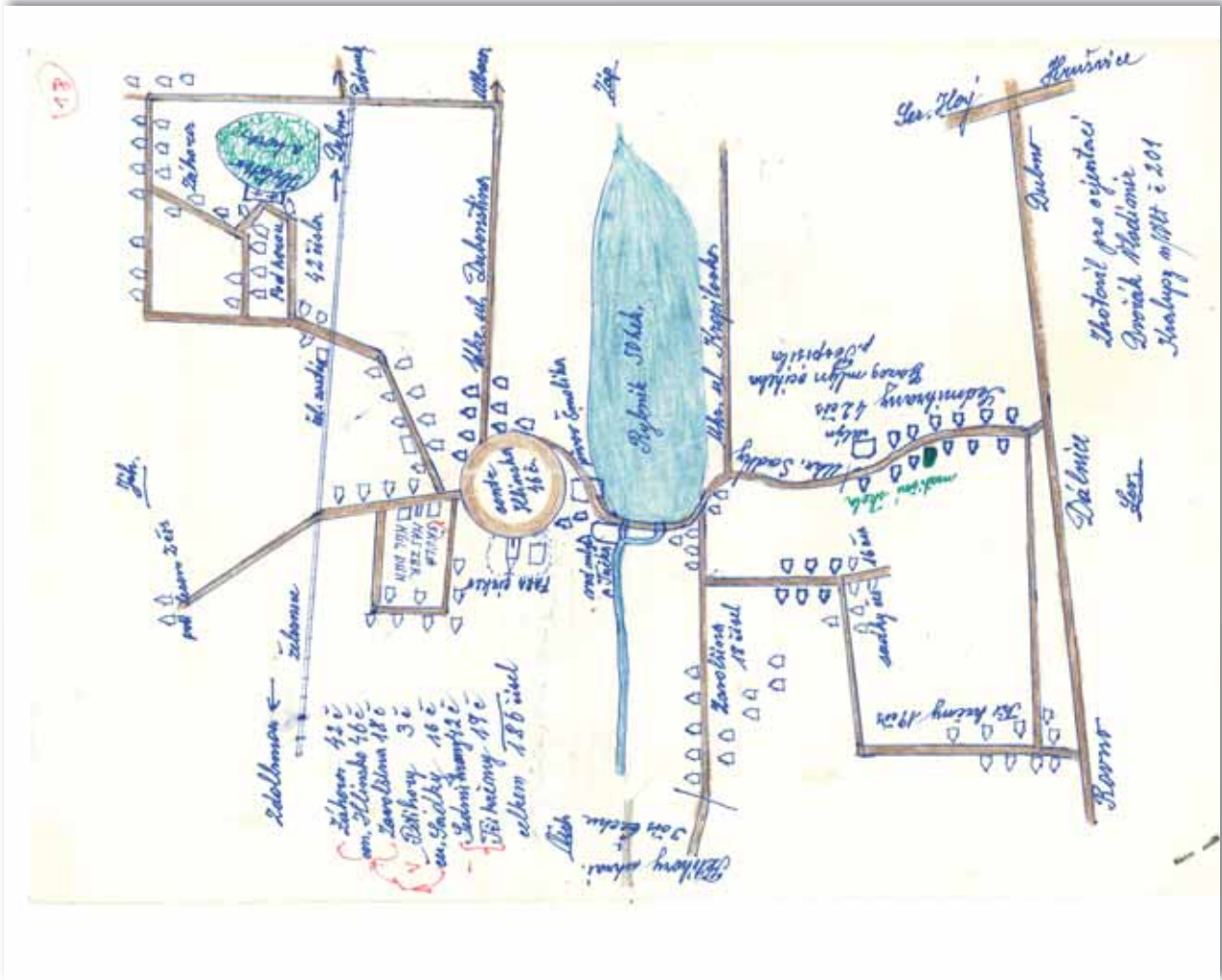
Názvy obcí, ve kterých Češi žili, získali studiem reemigračních seznamů uložených ve Státním ústředním archivu v Praze (dnes Národní archiv) a z členské evidence Sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel.

Současně sháněli ve Vojenském historickém archivu Rakousko-Uherské a ve Vojenském kartografickém ústavu sovětské mapy. Ing. Vladimír Fros z Teremna poslal Jiřímu Hofmanovi dvě mapy. První z období carského Ruska zachycovala území volyňské gubernie v měřítku 1:2 000 000 a pro tvorbu díla velmi posloužila, protože v pražských archivech se podobná mapa nenacházela. Druhá mapa z roku 1928 v měřítku 1:300 000, která zachycovala území pod správou Polska.

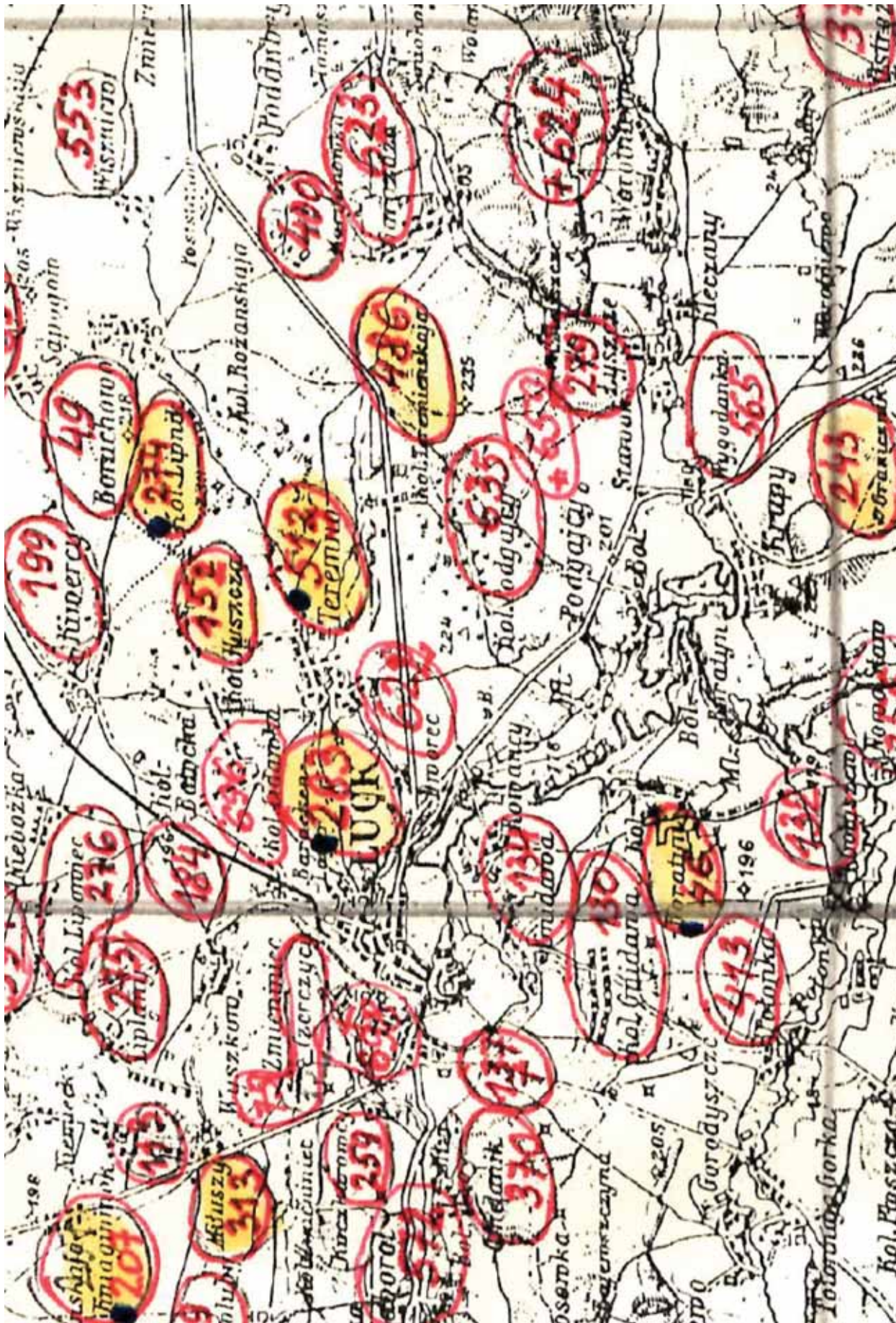
Nejdůležitější bylo získat pro mapu informace o českých osadách na Volyni. Od pamětníků se dozvěděli, že Svaz Čechů z Volyně v Žatci se již na začátku padesátých let snažil tyto informace shromažďovat pomocí dotazníkové ankety mezi členy Svazu. Nikdo tehdy netušil, kde se dotazníky nacházejí a sami autoři je považovali za ztracené, což, jak později zjistili, nebyla pravda. Jiří Hofman se rozhodl provést mezi členy sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel novou dotazníkovou anketu. Předtím Hofman s Klicperou vytypovali mezi členy respondenty. Vybírali je podle věku, aby si co nejvíce pamatovali. Do sedmého čísla Zpravodaje z roku 1992 (bylo vydáno v červenci 1992) vložili celkem 371 osobám dotazník s prosbou o spolupráci. Vyplněné dotazníky však nepřicházely tak rychle, jak si organizátoři představovali. Za měsíc od vyhlášení ankety se jich sešlo pouhých 171. Proto do osmého čísla Zpravodaje vložili upomínací lístečky, na které zareagovalo 65 respondentů. Tyto lísky docházely většinou s omluvou a vysvětlením, pro které vážné důvody odpovědět nemohli. Našlo se však několik respondentů, kteří místo informace o rodné obci autorům sdělili, že jsou nezדvořilí a urážejí prosté lidi. Navíc na tuto druhou výzvu zareagovalo dvacet osob, kterých se žádost o informace vůbec netýkala. Ještě k 10. prosinci 1992 však scházela asi třetina odpovědí.

Získané informace začali postupně zpracovávat. Velkým problémem se nakonec ukázalo být zaznačení jednotlivých českých obcí do mapy. Navíc pro východní Volyň neměli podrobné mapy území k dispozici. Úkolu zaznačit obce z oblasti východní Volyně se na výbornou zhostila Věra Pelcová, rodačka z Olšanky na Východní Volyni. Do konce roku 1992 se jim podařilo lokalizovat 434 obcí. Zbývalo tedy umístit zhruba dvě stě osad a získat potřebné údaje. Často se jednalo o velmi malé osady mnohdy s duplicitním názvem. Proto se nakonec rozhodli oslovit všechny členy sdružení, a to prostřednictvím prosby o spolupráci uveřejněné ve Zpravodaji Sdružení číslo 1 – z roku 1993. Přílohou Zpravodaje se stal seznam obcí na Volyni, o kterých dosud scházely údaje a určení místa k tomu, aby je bylo možno zanést do historické mapy a také nově vypracovaný dotazník. Na druhou výzvu uveřejněnou ve Zpravodaji zareagovalo 158 osob. Zbývalo lokalizovat celkem 55. Autoři opět požádali o pomoc čtenáře Zpravodaje, kteří v osmém čísle z roku 1993 našli další, v pořadí již třetí výzvu o spolupráci při lokalizaci posledních obcí. Přes všechnu snahu autorů se nakonec nepodařilo lokalizovat 35 obcí.

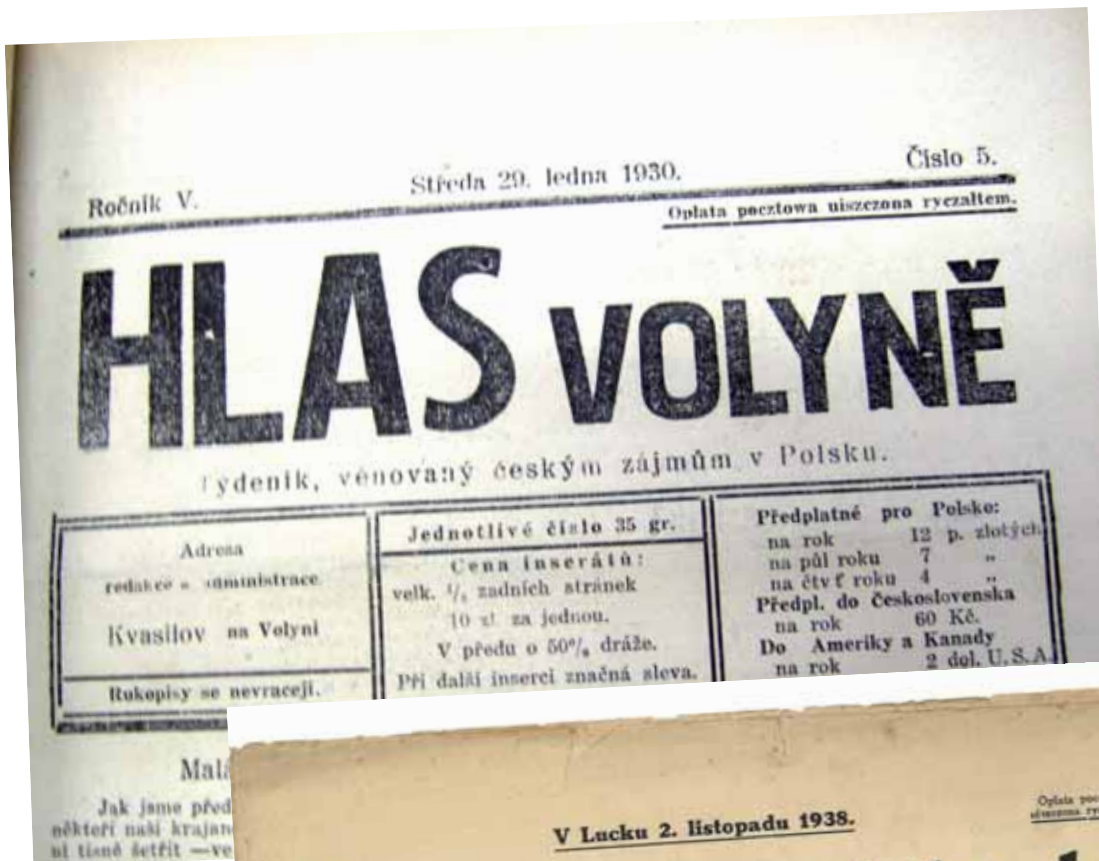
Kartografické zpracování mapy provedl Jaroslav Drahokoupil z firmy Kartografia n. p. Historická mapa českého osídlení na Volyni autorů Jiřího Hofmana, Jaroslava Klicpery a Věry Pelcové byla vydána v roce 1995 v nákladu 6 000 výtisků.



Dotazování z některých obcí připojili k dotazníkům také své plánky obcí a řadu jiných informací týkajících se obce, které nebyly předmětem šetření. Nalevo se nachází nářez obce Hlinaň a vpravo nářez okolí obce Dědovice Hora, nacházející se v meziválečném období na území východní Volyně (Národní archiv, fond Hofman Jiří, Ing., nepracováno, kart. 9).



Ukázka umístění obcí na mapu, podle údajů popsaných v příslušném čísle dotazníků (Národní archiv, fond Hofman Jiří, Ing., nepracováno, kart. 9).



Týdeník Hlas Volyně, vydávaný v Kvasilově na Volyni v letech 1926–1936 (Soukromý archiv Romana Štéra)



Týdeník Krajanské listy, vydávaný v Lucku na Volyni v letech 1936–1939 (Národní archiv, fond Svaz Čechů z Volyně, Žatec, karton 108, inv. č. 962)



Čtrnáctideník Buditel, vydávaný ve Varšavě v letech 1928–1929 (Národní archiv, fond Svaz Čechů z Volyně, Žatec, karton 106, inv. č. 958)

HLASATEL

Na stráž - Pravda vítězí!

Časopis pro Československou
Odbojovou akci v Ukrajině.

Ročník I. 23. XI. 1943. Číslo 9

JAKÉ MÁME VEHLEDY V POVALSKÉM NÁVRATU DO VLASTI.

Težké zkoušky jež nás volynská menšina v posledních letech prožívá, vzbuzují ve většině našich krajanů na Volyni pudovou touhu vrátiti se po této válce do Vlasti, ac by se zde po válce hospodářsky nedarilo opět zlá.

Touha ta je oprávněná a přirozená. Čechoslováci se potloukají jako sirotky světem a plody své úporné práce obohacují cizinci. Při tom jsme tu byli každému státu vždy toliko cizinci, jež měli vždy daleko více povinnosti než práva. Tak tomu zde bude i v budoucnosti. A u nás doma ve Vlasti, na naší rodné, našim předkům určené půdě se rozflakují cizáci - naši odveci nepřátelé...

O návratu do Vlasti lze však snadněji mluvit, než li jej realizovat.

První jeho podmínkou je pro nás vítězný konec této války a obnovení samostatné Československé Republiky. Dnes již bohudík máme to považovati za jisté.

Druhou podmínkou je pro nás volný prostor ve Vlasti. Naše Vlast je poměrně hustě zalidněna. Toliko po Čechy volynské by se snad vytvořilo dostatek místa dalekosáhlou pozemkovou reformou německých velkostatků, až do jejich úplného zrušení. Víme však zda také naše ostatní menšiny v Evropě, v SHS, Rumunsku, Maďarsku, Rakousku, Francii, Belgii a jinde, nebudou chtít se rovněž vrátiti do Vlasti?

Bez vysídlení z CSR Němců, sotva bude pro nás možnost usaditi se trvale ve Vlasti.

ABY SE ČECHOSLOVÁCI MOHLI VRÁTIT Z CIZINY DOMŮ, JE NUTNÉ VY-
SÍDĚNÍ SUDETSKÉHO ÚZEMÍ OD NĚMČŮ. Zatím to také ještě není jisté.

Kdyby bylo z Vlasti vyklizeno na 3 miliony Němců pak by se ovšem všichni krajané z celého světa mohli vrátit zpět do Vlasti, aniž by tím její hospodářský život utrpěl vážnějších přeměn a poruch. Vysídlení 3 mil. Němců se však nikdy neuskutčí, jelikož su-

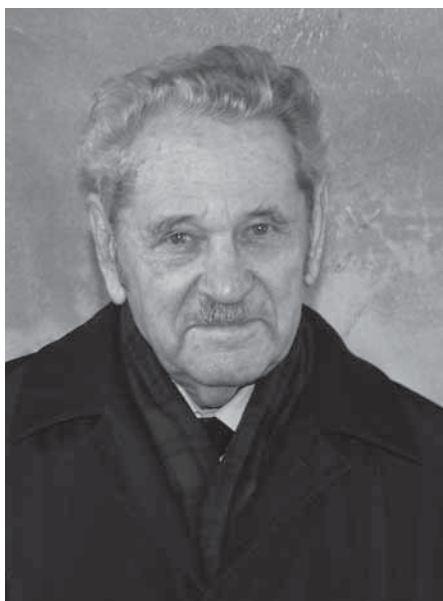
detští Němci nejsou namnoze ani Němci, nýbrž neněmčenskými Čechy, Slovany a děerami českých rodů. Následkem toho, v případě vysídlování Němců z CSR, dobrá třetina a snad i více z nutnosti prohlásí se opět za Čechy vyhledávající kde jakého předka Čecha až do kolikátého kolena...

Prakticky by to znamenalo vytvoření zvláštní kasty československého občana, něco podobného jako jsou nyní "volksdeutscheri", tedy nějakých příslušníků českého národa "volkscechů". CSR by to bylo rovněž pohodlnější, než tyto lidi vysídlovati. Volynská menšina německého školství a správy nemluvená výchovná síť generace těchto lidí byla by ukázněná podřízená.

Vysídlením těchto lidí by se náš národ sám dobrovolně odsou-
dil ku ztrátě až 2 mil. svých příslušníků. Při naší malé počet-
nosti bylo by to škodou nenahraditelnou. A pak také zaměnění 3 mil-
ionů Němců novým obyvatelstvem bylo by nepřekonatelnou obtíží. Ve-
škerých Čechoslováků žijících mimo Republiku čítáme na 28 mil. du-
šev. Návrat jich všech, zvláště pak z Ameriky, byl by sotva myslite-
lný. Možno počítati praxedopodbně s návratem i až 15 mil. zahra-
nicních krajanů v nejlepším možném případě. Tedy Republice by v pří-
padě bezohledného vysídlení všech Němců chyběl nejméne 1 mil. obca-
nů. Dále tu přichází v úvahu otázka, kým obsadí chudá horská po-
lívka Sudetů, Krkonoš a Rudohoří. - Naši zemědělci v zahraničí, uvykli
na síře úrodné lány Volyně, Rumunska, Maďarska, Jugoslaviie a Ameriky,
sotva by je chtěli meniti za kamenité srazy našich hor. Necht je

7. ŽIVOTOPIS SPOLUAUTORA HISTORICKÉ MAPY ČESKÉHO OSÍDLENÍ NA VOLYNI ING. JIŘÍHO HOFMANA

(* 16. května 1923 v Družkopoli na Volyni, dnes západní Ukrajina, † 9. srpna 2011 v Praze)



Hlavní iniciátor vzniku publikace Historická mapa českého osídlení na Volyni, plukovník ve výslužbě Ing. Jiří Hofman, vyrůstal v obci Martinovka. Do školy s českým vyučovacím rokem chodil pouze tři roky. Základní povinnou školní docházku dokončil v sedmitřídní polské škole v Rovně. Do přepadení Polska nacistickým Němcem v roce 1939 stačil absolvovat dva ročníky obchodního gymnázia. Po jeho uzavření vypomáhal rodičům na zemědělské usedlosti.

V roce 1943 vstoupil do protinacistické odbojové organizace volyňských Čechů Blaník. V její místní organizaci působil až do jara 1944, kdy se rozhodl vstoupit do 1. čs. samostatné brigády v SSSR. Po odvodu byl odeslán k náhradnímu pluku do Jefremova. Nejdříve jej zařadili do 2. čs. paradesantní brigády. Později jej přemístili ke spojovací rotě, která se tehdy v Jefremově formovala. Na konci dubna 1944 byl odeslán do muronského spojovacího učiliště. Po absolvování čtyřměsíčního kurzu a návratu k 1. čs. armádnímu sboru v SSSR byl povýšen do hodnosti podporučíka a zařazen ke sborovému spojovacímu praporu.

Do země svých předků přišel jako důstojník, velitel radiové roty 1. armádního sboru v SSSR. Po ukončení druhé světové války zůstává nadále sloužit v československé armádě. Externě dokončil v roce 1947 v Novém Městě nad Váhom středoškolské vzdělání a jako řádný posluchač vystudoval v letech 1948–1952 elektrotechnický obor na Vysoké škole technické Dr. Edvarda Beneše v Brně. Až do svých šedesáti osmi let velmi aktivně pracoval v oboru radiotechniky a elektroniky. A to jak v rámci Československé lidové armády, tak v Ústavu ekonomiky a řízení vědeckotechnického rozvoje a na federálním ministerstvu elektrotechnického průmyslu. V letech 1952–1978 řídil vývoj, výrobu a zavedení 53 elektronických zařízení nebo systémů pro potřeby Československé lidové armády.

Své vzpomínky na založení, o úspěších oboru pasivní radiolokace v ČSSR a likvidaci tohoto oboru po převratu v roce 1989 zachytil v knize o radiopátrači Tamara (viz: Hofman, Jiří – Bauer, Jan: Tajemství radiotechnického pátrače Tamara – Praha 2003).

Od roku 1990 se zároveň organizačně a literárně věnoval české menšině, která z Volyně reemigrovala do vlasti. Byl spoluzakladatelem Sdružení Čechů z Volyně a jejich přátel a jeho dlouholetým jednatelem a matrikářem. Má velký podíl na reemigraci černobylských krajanů z území postiženého výbuchem atomové elektrárny Černobyl v roce 1986. K reemigraci došlo v letech 1991–1993.

Vydal několik knih a brožurek: Volyňští Češi – základní informace, Historická mapa českého osídlení na Volyni (spolu s Jaroslavem Klicperou a Věrou Pelcovou), Vytesán v kovu a odlita v žule (spolu s manželí Jaromírou a Miroslavem Němcovými a Miloslavou Žákovou), dále Volyňští Češi v prvním a druhém odboji (spolu s Václavem Šircem a Jaroslavem Vaculíkem) a Češi na Volyni v době holocaustu. Inicioval vydání publikace Jiřího Pospíšila a Vjačeslavi Lohvinové České písně z ukrajinské Volyně a Jiřiny Zárecké Sůl volyňské země.

Mimo to byl hlavním iniciátorem putovní výstavy Osudy Čechů z Volyně, zpracovanou ve spolupráci s Národním muzeem. K zachování povědomí o Volyňských Čechách na dnešní Ukrajině na historickém území Volyně přispěl vybudováním památníku na Čechy zavražděné nacisty v dnešním Malíně a vybudováním symbolického válečného hrobu ve městě Rovně.

Aktivně působil také v historicko-dokumentační komisi Československé obce legionářské, kde inicioval a zajistil realizaci několika pomníků a pamětních desek československým účastníkům boje za vznik a za osvobození Československa v čase druhé světové války. Na území Ukrajiny se jednalo především o zřízení pamětních desek v Kyjevě věnovaných České družině a významnému volyňskému krajanovi Václavu Vondrákovi. V Čechách pak inicioval vybudování Památníku Československých zahraničních vojáků v 2. světové válce na Vítězném náměstí v Praze. O zřízených pamětních deskách a pomnících zpracoval před odhalením publikaci pro sdělovací prostředky a po odhalení závěrečnou zprávu pro archivní účely.

8. ELEKTRONICKÁ VERZE HISTORICKÉ MAPY ČESKÉHO OSÍDLENÍ NA VOLYNI

Při práci na druhém vydání Historické mapy českého osídlení na Volyni jsme uvažovali o tom, jak její obsah ještě více zpřístupnit široké veřejnosti, a to zejména těm nejmladším generacím. Tak vznikl webový portál www.VOLYNACI.cz, který poskytuje v elektronické a interaktivní formě všechny informace uvedené v 2., doplněném a rozšířeném vydání Historické mapy českého osídlení na Volyni.

Vesnice s českým osídlením na Volyni byly nově lokalizovány a umístěny na mapy z portálu www.google.com s volitelnou vrstvou v podobě polských map z let 1923–1929 v měřítku 1 : 100 000. Je tak možné mimo jiné porovnat stav vesnice, jak byl zachycen kartografem ve v první polovině dvacátých let, a současný stav. Na kartách jednotlivých obcí, se základními historickými údaji zájemci najdou rovněž seznamy příslušníků prvního a druhého zahraničního odboje, kteří se v dané obci narodili.

Elektronická verze Historické mapy českého osídlení na Volyni umožňuje registrovaným uživatelům z řad veřejnosti přiřazovat k obcím údaje o významných osobnostech nebo své archiválie v digitální podobě např. kroniky obcí, fotografie, audiozáznamy rozhovorů s pamětníky nebo současné fotografie navštívených míst.

Předpokládáme, že na tomto digitálním základu Historické mapy osídlení – VOLYNACI.CZ – může postupně vznikat unikátní, vícerozměrný obraz historie našich předků složený i z vašich osobních příběhů.

Přeji si, aby portál www.VOLYNACI.cz byl důstojným pokračováním díla, ke kterému můj otec Jiří Hofman a jeho spolupracovníci dali tak dobrý základ.

Miroslav Hofman, Praha 2020

Zvláštní poděkování patří pracovníkům Vojenského historického archivu, a zejména řediteli PhDr. Júliu Balážovi, CSc. za laskavé přijetí a poskytnutí seznamů příslušníků 1. a 2. odboje. Pokud to bylo možné, jména příslušníků byla podle místa narození přiřazena k obyvatelům vesnic.

Historická mapa českého osídlení na Volyni

Druhé, doplněné a rozšířené vydání

První vydání připravili Ing. Jiří Hofman, Jaroslav Klicpera, Věra Pelcová
ISBN 80-901878-0 Praha 1985

Druhé, doplněné a rozšířené vydání připravili: Miroslav Hofman, Roman Štěr
Výtvarné řešení: Jakub Procházka
Vydáno soukromým nákladem. Praha 2020